

**Hol Dir die Ferienkarte!**

**6 Wochen Badespaß zum kleinen Preis!**

14568901\_002623

**von Hirschheydt**  
Buchhandlung

Schulbücher **FRÜHZEITIG** bestellen!  
[www.buchhandlung-hirschheydt.de](http://www.buchhandlung-hirschheydt.de)

Bücher · Schulbedarf  
Schreibwaren  
Geschenke

Wedemark-Mellendorf  
Am Langen Felde 5-7  
Tel. (05130) 54 66

1922201\_002623

**LEGA** WEIL WIR ES KÖNNEN!!!  
Grün ist Leben

**FUSSWEG-REINIGUNG  
WINTERDIENST  
GRÜNANLAGEN-  
PFLEGE**

...für Gewerbe, Hausverwaltung  
und Privat

**JETZT BUCHEN!**

Tel. 05130- 5851414  
[www.lega-garten.de](http://www.lega-garten.de)

14564801\_002623

## Siegel für „Schule ohne Rassismus“

Realschule Wedemark in Mellendorf tritt Netzwerk bei

Mellendorf (bud). „Lebt das, macht es deutlich“, fordert Viktoria Werdner vom Niedersächsischen Kultusministerium die Schülerinnen und Schüler auf und bezieht sich dabei auf den Namen des Projekts „Schule ohne Rassismus – Schule mit Courage“.

Als Vertreterin der Landeskoordination ist sie kurz vor den Ferien zu Gast in der Realschule Wedemark, um dieser das Siegel des Netzwerks zu verleihen. Die Realschule ist damit Teil des größten Schulnetzwerks in Deutschland, dem mehr als 4000 Schulen und rund zwei Millionen Schülerinnen und Schüler angehören.

„Schule ohne Rassismus – Schule mit Courage“ ist ein Projekt für alle Schulmitglieder. Es bietet Schülern wie Pädagogen die Möglichkeit, das Klima an ihrer Schule aktiv mitzugestalten. Und zwar, indem sie sich bewusst gegen jede Form von Diskriminierung, Mobbing und Gewalt wenden. Unterstützt werden sie dabei von mehr als 120 Koordinierungsstellen und 400 außerschulischen Kooperationspartnern.

Lehrerin Astrid Müller-Jago zufolge unterrichtete die Schule ihre Schüler schon vor der Corona-Pandemie von dem Vorhaben, dem Netzwerk beizutreten. Dafür bedurfte es der Zustimmung von 70 Prozent aller Schulmitglieder, das Selbstverständnis einer Courage-Schule anzunehmen. Dieses Selbstverständnis beinhaltet wiederum drei Selbstverpflichtungen.

Dazu zählt der Einsatz für nachhaltige Projekte, Aktionen und Veranstaltungen der Schulen, um Diskriminierung und Rassismus



Nehmen das Siegel „Schule ohne Rassismus – Schule mit Courage“ entgegen: der gleichnamige Wahlpflichtkurs der Realschule Wedemark.

Foto: J. Buddenbohm

zu überwinden; der Einsatz für eine offene Auseinandersetzung bei Gewalt, diskriminierenden Äußerungen oder Handlungen an der Schule; und der aktive Einsatz, damit es jedes Jahr Projekte gegen alle Formen von Diskriminierung gibt.

Verpflichtend ist darüber hinaus, eine Patin oder einen Paten für das Projekt zu gewinnen. Diesen hat die Realschule in Hans-Henning Burtz gefunden. Er gehörte zum ersten Abschlussjahr der Schule, der im Jahr 1968 die Schule verließ – und ist das Kind von Nachkriegsflüchtlingen aus Rumänien. Burtz hat als Flüchtlingskind Ausgrenzungen am eigenen Leib erfahren. Aus diesem Grund wolle er immer Rede

und Antwort stehen, wenn er gebraucht werde. Das Thema Rassismus behandelte die Realschule bereits intensiver in einem Wahlpflichtkurs, der vor Corona ins Leben gerufen und im aktuellen Schuljahr von 15 Schülerinnen und Schülern gewählt wurde. Laut Neuntklässlerin Leni Kakuschke haben sich die Schüler in dem Kurs mit Themen wie Rassismus im Alltag, an Schulen und auch innerhalb der Polizei beschäftigt. Zudem initiierte die Schule eine Ausstellung in der Eingangshalle zum Anne-Frank-Tag am 12. Juni.

Dass sich die Realschule Wedemark für einen Eintritt in das Netzwerk starkmachte, lag laut Astrid Müller-Jago nicht an einem akuten Auslöser. Vielmehr wolle die Schu-

le prophylaktisch arbeiten und auch die Schülerschaft frühzeitig sensibilisieren. Auch wenn es in der jüngeren Vergangenheit keine offensichtlichen rassistischen Vorfälle gegeben habe und auch die Integration mehrerer Geflüchteter im Jahr 2015 gelang, sei immer Verbesserungspotenzial vorhanden.

Dafür strebt die Schule in naher Zukunft eine Arbeitsgemeinschaft an, die sich jahrgangsübergreifend an bestimmten Nachmittagen mit dem Thema Rassismus in vielfältiger Form auseinandersetzen soll. Wie die AG umgesetzt werde, stellt sich laut Müller-Jago in den nächsten Wochen heraus, wenn die Planungen für das neue Schuljahr beginnen.

**Kiste voll...**

...voller Sommerblumen

nur **15€**

Erlebnisdürrerei  
**BORGAS**

Brelinger Str. 11 • Mellendorf

14563401\_002623

## Rätsel um gestohlenen Benz

Bissendorf. Eine Angestellte einer Aral-Tankstelle in Celle-Wietzenbruch meldete am Sonntagmorgen der Polizei, dass sich seit etwa anderthalb Stunden ein Mercedes Benz GLE 350 d unverschlossen an einer der Zapfsäulen befände. Das Fahrzeug sei gegen 04.30 Uhr von einer männlichen Person betankt worden.

Der Mann habe den Sprit und ein Getränk am Nachtschalter bezahlt und danach das Fahrzeug zurückgelassen. Eine Überprüfung der Polizei Celle ergab, dass sich an dem Fahrzeug gefälschte Kennzeichen befanden und das Fahrzeug auf einen Mann aus Bissendorf-Wietze zugelassen ist. Eine Nachfrage bei dem Halter ergab, dass das Fahrzeug offensichtlich zuvor vom Grundstück entwendet wurde. Der Halter hatte dies erst durch den Anruf der Polizei bemerkt.

Der Fahrer des Fahrzeuges ist etwa 35 bis 40 Jahre alt, circa 190 Zentimeter groß, kräftige Gestalt, kurze dunkle Haare, bekleidet mit einem roten T-Shirt und einer dunklen Hose. Zeugen werden gebeten, sich mit der Polizei Mellendorf in Verbindung zu setzen.

**Die Malermeister Jan und Marco Kauroff freuen sich auf Ihren Anruf!**

- ◆ Maler- und Tapezierarbeiten
- ◆ Senioren-Renovierservice
- ◆ Bodenbelagsarbeiten

Kauroff Malereibetrieb GmbH  
Niedersachsenstr. 32 B  
30853 Langenhagen  
☎ 0511-77 12 22 • [www.kauroff.de](http://www.kauroff.de)

seit 25 Jahren

14564801\_002623

**Kompetent in WÄRMEPUMPEN** seit 1975

**Standvoß**  
Heizung · Klima · Sanitär · Umweltschutz  
Aueweg 12 · 30900 Wedemark-Mellendorf  
Telefon (0 51 30) 6 07 10 • [www.standvoss.de](http://www.standvoss.de)

19405601\_002623

**Nur für kurze Zeit in der Wedemark.**

**Glasfaser aus der Region.**

Jetzt **1.000€ sparen!**

**htp**

Internet · Telefon · Mobil – direkt aus meiner Region.

htp Partner in deiner Nähe:

**TELEFON service center**  
Beratung · Verkauf · Montage · Service

05130-39 215 [info@tsc.aetka.de](mailto:info@tsc.aetka.de) Bissendorfer Str. 8 30900 Wedemark

20263301\_002623

**DU BIST UNSER VEREIN: TRIKOTSATZ GEWINNEN!!**

Du hast Lust auf eine Partnerschaft mit uns und einen kompletten Satz neuer PUMA Trikots für dein Team? Dann melde dich jetzt bei uns unter [info@sehen-und-hoeren.de](mailto:info@sehen-und-hoeren.de) und stelle deinen Verein kurz vor (gerne mit Video oder Mannschaftsfoto).

**sehen-und-hoeren.de**  
**Stephan**

Peiner Straße 18 31319 Sehnde Tel. (051 38) 39 99

Bissendorfer Straße 8 30900 Wedemark Tel. (051 30) 81 21

Von-Alten-Straße 1 30938 Burgwedel Tel. (051 39) 48 67

11129901\_002623

Wir ♥ Lebensmittel.

**EDEKA Lüders**

**GUT & GÜNSTIG**

**MARKENQUALITÄT ZUM DISCOUNTPREIS**

GUT & GÜNSTIG – alles, was Sie für den täglichen Bedarf benötigen: dauerhaft niedrig im Preis!

DIESE WOCHE GÜNSTIGER ALS IM DISCOUNTER

**GÜNSTIG 1,00 €** (SEE SPAREN 0,49 €)

Niederländische GUT & GÜNSTIG Rispentomaten Kl. I R. G. = 0,99 / 1kg

**UNVERPACKT**

**ELZE WENNEBOSTEL BURGWEDEL ISERNHAGEN**

14761801\_002623

## Nur Nachrückerplätze

### Leistungsklasse-Turnier beim TC Resse

Resse. Der TC Resse wird zum zweiten Mal in Folge ein Leistungsklassen (LK)-Turnier ausrichten. Dieses findet am Sonntag, 22. Juli, von 9 Uhr bis 19 Uhr auf der Anlage des TC Resse statt (Drosselstieg 18, Zufahrt über die Osterbergstraße). Die Teilnehmeranzahl ist auf 40 Spieler begrenzt. Die Matches werden parallel auf sechs Plätzen ausgetragen. Jeder Teilnehmer muss insgesamt zwei Matches gegen einen besser

und einen schlechter LK (Leistungsklasse) eingestufteten Spieler absolvieren. Die Anmeldungen sind im Internet über das Tennisportal [www.mybigpoint.tennis.de](http://www.mybigpoint.tennis.de) möglich, der Anmeldeschluss für die Tennisspieler ist am 18. Juli. Aufgrund der hohen Anzahl von Anmeldungen aus etwa 25 verschiedenen Vereinen können aktuell nur noch Nachrückerplätze vergeben werden. Weitere Infos auf der Vereinshomepage.

## Notfall-Nummern

Polizei		1 10
Feuerwehr/Rettungsdienst		1 12
Krankentransporte: Region Hannover	(0 5 11)	1 92 22
Polizeikommissariat Mellendorf	(0 51 30)	97 70
Allgem. niedersachsenw. Ärzte-Notdienst		11 6 117
Giftinformationszentrum-Nord	(05 51)	1 92 40
Zahnärztl. Notdienst	(05 11)	31 10 31
Tierärztl. Notdienst:		
15./16.07.: Tiergesundheitszentrum Isernhagen		
Burgwedeler Straße 71A, Isernhagen	(0511)	7 25 95 20

## Apotheken-Notdienst

### Bereitschaftsdienst von 8.30 bis 8.30 Uhr des Folgetages

Sonabend, 15.07.: Oliven Apotheke Kaltenweide		
Bertha-von-Suttner-Ring 3, Langenhagen	(0511)	8 97 92 40
Sonntag, 16.07.: Sperber-Apotheke		
Hannoversche Straße 4B, Burgwedel	(05139)	89 67 70
Montag, 17.07.: City-Apotheke		
Marktplatz 5 (CCL), Langenhagen	(0511)	72 80 40
Dienstag, 18.07.: Apotheke Isernhagen HB		
Weizenkamp 4, Isernhagen HB	(0511)	77 54 74
Mittwoch, 19.07.: Europa-Apotheke		
Ostpassage 7, Langenhagen	(0511)	7 24 29 56
Donnerstag, 20.07.: Ahorn-Apotheke		
Scherenbosteler Straße 7, Wedemark	(05130)	77 95
Freitag, 21.07.: Heide-Apotheke		
Heidestraße 2, Langenhagen	(0511)	78 93 34

## Rat und Hilfe

Kinderärztliche Notfallambulanz		
auf der Bult	(05 11)	81 15-33 00
Gemeindeverwaltung Wedemark	(0 51 30)	5 81-0
Bauhof nach Dienstschluss	(01 72)	4 39 79 21
werktags bis 22 Uhr; sa., so, feiertags v. 7-22 Uhr		
Störung bei Abwasserbeseitigung	(0 15 20)	9 38 68 70
Störungs-Nr. Avacon AC		
Strom	(08 00)	0 28 22 66
Gas	(08 00)	4 28 22 66
Wasserverband Garbsen-Neustadt	(0 51 37)	8 79 90
Wasserverband Nordhannover	(0 51 39)	80 78-0
Kinder- und Jugendtelefon (Freecall)	(08 00)	1 11 03 33
Deutscher Kinderschutzbund		
Ortsverband Wedemark	(0 51 30)	37 74 07
Weisser Ring		
Hilfe für Kriminalitätsopter	(0 51 01)	5 82 42
Beratungsstelle gegen sexuelle		
Missbrauch von Kindern und Jugendlichen		
Region Hannover	(05 11)	61 62-21 60
Elternschule (Beratung, Austausch, und Schulung für Eltern)		
Kostenfreie Sprechstunde (Mo. 10 bis 12 Uhr)	(0 51 30)	5 86 44 41
Lebensberatungsstelle		
Burgwedel, Isernhagen und Wedemark	(0 51 39)	89 28 28
Ambulanter Hospizdienst Burgwedel – Isernhagen – Wedemark		
Burgwedel, Auf dem Amtshof 3	(0 51 39)	9 70 34 31
Senioren- und Pflegestützpunkt Nord		
Ostpassage 11 in 30853 Langenhagen		
SPN.Nord@region-hannover.de		
Öffnungszeiten: Mo. bis Fr. 8.15 bis 12 Uhr, Mo. 13 bis 16 Uhr, Do. 15 bis 18 Uhr		
	(05 11)	7 00-2 01-20
Suchtberatung		
Freie Selbsthilfegruppe Bissendorf		
bei Alkohol- und Suchtkrankheiten		
Mo. 19 bis 21 Uhr, Nebenräume MZW Halle		
	(0 51 30)	95 40 25 oder (0 51 39) 71 89
Anonyme Alkoholiker		
Kontakttelefon	(0 51 30)	92 55 69
Psychosozialer/ Psychiatrischer Krisendienst		
freitags von 15 bis 20 Uhr, an Wochenenden		
und Feiertagen von 12 bis 20 Uhr,		
in der Region und der Landeshauptstadt,		
Podbielskistraße 168	(05 11)	30 03 34 70
Sozialpsychiatrische Beratungsstelle für Kinder,		
Jugendliche und deren Familien der Region Hannover		
montags bis donnerstags 9 bis 15 Uhr,		
freitags 9 bis 12.30 Uhr	(05 11)	61 62 65 35
E-Mail: <a href="mailto:beratungsstelle.kjp@region-hannover.de">beratungsstelle.kjp@region-hannover.de</a>		
Ärztlicher Notdienst für Soldaten		
Sanitätszentrum Hannover	(05 11)	67 83-35 12
Jobcenter f. d. Wedemark		
Großburgwedel, Rathausplatz 3	(0 51 39)	99 42-0

## Guter fünfter Platz

### Panther überzeugen auf europäischer Bühne

Bissendorf. Jetzt durfte sich das Inlinhockeyskater-Bundesliga-Team der Bissendorfer Panther auf europäischer Bühne gegen die besten Teams aus der Schweiz, Österreich, Dänemark und Großbritannien beweisen. In Kaarst fand der Europapokal 2023 statt. Die Panther beendeten das Turnier auf dem fünften Platz, am Ende eine verdiente und gerechte Platzierung.

Nach Anreise am Donnerstag, stand am Freitagmorgen das erste Gruppenspiel gegen die Gentofte Starz aus Dänemark auf dem Programm, nach nervösem Beginn gegen den letztjährigen Champion arbeiteten sich die Panther ins Turnier, gingen jedoch mit einer 3:6-Niederlage vom Feld.

Gegen die routinierten Dänen machte die im Durchschnitt wesentlich jüngere Bissendorfer Mannschaft dennoch ein gutes Auftaktspiel. Im zweiten Spiel des Tages traf man auf den Schweizer Meister IHC Malcantone, hier boten die Wedemärker den mitgereisten Fans eines der besten bisherigen Saisonspiele und gingen mit 3:1 als Sieger vom Feld.

Es folgte Gruppenspiel drei gegen Lunatics Wien, die Panther zogen früh davon und setzten sich am Ende überzeugend mit 7:0 durch. Damit sollte am Abend im abschließenden Gruppenspiel gegen Krefeld die Entscheidung über Platz zwei und drei der Gruppe fallen. Das Viertelfinale war den Panther nicht mehr zu nehmen und mit Platz zwei hätte man sich eine noch bessere Ausgangslage verschaffen können. Nach zwei überzeugenden Siegen wirkte das Team

gegen die Skating Bears jedoch gehemmt und zeigte in dieser Saison bekannte Schwächen. So verlor man am Ende mit 1:4. Nach den letzten Gruppenspielen in der zweiten Gruppe war klar, dass man am Sonntagmorgen auf den deutschen Meister und Ausrichter Crash Eagles Kaarst treffen sollte.

Mit einem Sieg gegen die Eagles würde man dennoch ins Halbfinale einziehen. Trotz großen Kampfes und eines großartigen Spiels beider Teams hatten die Kaarster jedoch das glücklichere Ende für sich und zogen ins Halbfinale ein. Damit blieb den Panther noch das Spiel um Platz fünf und sechs. In diesem traf man auf das Schweizer Team IH Sayaluga Lugano, die ihr Viertelfinale gegen die Krefelder verloren hatten. Trotz der Enttäuschung nach dem Kaarst-Spiel, motivierte sich die Mannschaft nochmals und gewann dieses Spiel deutlich mit 7:2 und sicherte sich damit einen verdienten fünften Platz.

Mit einem der jüngsten und kleinsten Kader des Turniers angetreten, dazu mit Markus Köppl und Marvin Hoferichter zwei schmerzhaften Ausfällen sowie drei angeschlagenen Spielern können die Bissendorfer stolz auf dieses Endergebnis sein. So resümierte auch das Trainerduo Lücker/Köppl: „Wir haben ein Super-Turnier gespielt. In der Liga läuft es nicht so wie wir es uns alle wünschen, hier haben wir gezeigt, dass wir uns vor niemandem verstecken müssen. Wir sind stolz auf unser Team! Die positive Energie und Stimmung wollen wir jetzt mitnehmen in die nächsten Wochen.“

## Sommerkirche in Bissendorf

Bissendorf. Die Kirchengemeinden Bissendorf und Resse laden am 16. Juli um 11.15 Uhr zur Sommerkirche nach Bissendorf ein. Unter freiem Himmel wird gesungen, gebetet und Taufe gefeiert. „Wo sind unsere Quellen im Leben? Müssen wir uns ständig auf die Suche begeben, um nicht auf dem Trockenen zu gehen?“, fragt Vikarin Linda Schmols, die den Gottesdienst gestaltet. Im Anschluss steht eine kleine Erfrischung bereit. In der Sommerkirche der Gemeinden Kapernaum und St. Michaelis wird immer am Sonntag um 11.15 Uhr an wechselnden Orten Gottesdienst gefeiert. Unter dem Motto „Wasserschichten“ laden die Gemeinden ein, sich auf die Reise zu machen: Am 23. Juli nach Gailhof in die Friedhofskapelle (Elisabeth Wöbse & Ira Wilkens), am 30. Juli nach Bissendorf (Maik Schwarz), am 6. August nach Resse (Ute Alfeis) und am 13. August nach Scherenbostel (Silke Noormann).

## Einblick in die Bienenwelt

Mellendorf. Der Bürger- und Verschönerungsverein aus Mellendorf lädt alle Kinder im Alter von sieben bis zwölf Jahren im Rahmen des Ferienkompasses am Samstag, 12. August, zu einem „Bienen-Kinder-Event“ ein. Treffpunkt ist um 14 Uhr bei der Baumschule Schmidt, Am Wedemarkbad 50 in Mellendorf. Dort werden die Kinder um 17 Uhr auch wieder abgeholt. Für den kleinen Hunger und Durst zwischendurch werden Honig, Kekse und Wasser gereicht. Es wird darauf hingewiesen, dass die Kinder lange, helle Kleidung und festes Schuhwerk tragen sowie Arbeitshandschuhe mitbringen sollten.

Um Anmeldungen wird gebeten bis zum 30. Juli bei Mike Franke unter (0177) 3 29 86 42 oder [mikfra@gmx.de](mailto:mikfra@gmx.de). Die Teilnehmerzahl ist auf 20 Kinder begrenzt.

**Kleinanzeigenannahme**  
☎ (0511) 973 66 35

## Auf ein Wort

„Das Reich Gottes beginnt mitten unter euch“ – das sagte Jesus zu seiner Zeit. Die Menschen, die um ihn herumstanden, schauten sich vermutlich fragend an. Das Reich Gottes? Hier? Wo die Menschen gemeine Dinge sagen und machen? In der Dürre? Im Sturm? Würde Gottes Reich nicht prunkvoller aussehen? Im Familiengottesdienst des ökumenischen Familienkirchentags zum Thema „Im Himmel ist Jahrmarkt“ haben wir die Kinder gefragt, wo das Reich Gottes anfängt, wo Himmel auf Erden ist, wo schon zu spüren ist,



Annika Kruse

wie Gott sich das Miteinander vorstellt. Und die Kinder hatten viele

## Gottesdienste

Ev.-luth. Kirchengemeinde St. Georg, Mellendorf		
Sonntag, 16.07.	10.00 Uhr Sommerkirche in Mellendorf	
	11.00 Uhr Sommerkirche in Bissendorf	
Kath. Kirchengem. Wedemark St. Maria Immaculata		
Sonntag, 16.07.	11.00 Uhr Heilige Messe	
Freitag, 21.07.	9.00 Uhr Heilige Messe	
Ev.-luth. St.-Michaelis-Gemeinde Bissendorf		
Sonntag, 16.07.	11.15 Uhr Sommerkirche St. Michaelis, Bissendorf	
Christliche Gemeinde Bissendorf, Langer Acker 6		
Sonntag, 16.07.	10.00 Uhr Gottesdienst	
Ev.-luth. St. Martini-Gemeinde Brelingen		
Sonntag, 16.07.	10.00 Uhr Sommerkirche in Mellendorf	
	11.00 Uhr Sommerkirche in Bissendorf	
Ev.-luth. Kirchengemeinde Elze-Bennemühlen		
Sonntag, 16.07.	10.00 Uhr Sommerkirche in Mellendorf	
	11.00 Uhr Sommerkirche in Bissendorf	
Ev.-luth. Kirchengemeinde Helstorf/Abbensen		
Sonntag, 16.07.	10.00 Uhr Gottesdienst in Helstorf	

## Öffnungszeiten der Büchereien

Mellendorf/Bissendorf. Die Bibliothek in Mellendorf bleibt in den Sommerferien vom 6. Juli bis 16. August geschlossen. Während dieser Zeit hat jedoch die Bücherei in Bissendorf geöffnet, um den Bürgerinnen und Bürgern auch während der Ferienzeit ein breites Angebot an Büchern und Medien zur Verfügung zu stellen.

Die Bücherei in Bissendorf hat folgende Öffnungszeiten während der Sommerferien: dienstags, mittwochs und freitags von 9 bis 13 Uhr, dienstags von 15 bis 18 Uhr, donnerstags von 14 bis 17 Uhr sowie freitags von 15 bis 17 Uhr. Die Bibliothek in Mellendorf wird nach der Sommerpause ab Donnerstag, 17. August, wieder zu den gewohnten Öffnungszeiten ihre Türen öffnen.

Für alle, die auch im Urlaub nicht auf ihr Lesevergnügen verzichten möchten, bietet die Onleihe Niedersachsen unter [www.onleihe-niedersachsen.de](http://www.onleihe-niedersachsen.de) eine attraktive Möglichkeit. Dort steht eine Vielzahl von E-Books zur Ausleihe bereit. Der Onleihe-Verbund bietet dazu viele Angebote, die die Leseerlebnisse in den Ferien noch vielfältiger gestalten

## Sommerpause für Café Elternzeit

Wedemark. Das Café Elternzeit macht vom 27. Juli bis zum 16. August eine Sommerpause. Ab Donnerstag, 17. August, steht das Team wieder von 15.30 bis 17 Uhr im Mehrgenerationenhaus bereit, um Kinder und Erwachsene mit seinem vielfältigen Angebot zu unterstützen.

Das Café Elternzeit bietet den Eltern eine Vielzahl von Unterstützungsmöglichkeiten, darunter Beratung zu Erziehungsthemen, Informationen zu lokalen Ressourcen und Dienstleistungen für Familien sowie die Möglichkeit zum Austausch mit anderen Eltern.

Lächeln. Kümmern. Mutmachen.

Ideen! Man solle freundlich und nett sein, und einander anlächeln. „Wie geht es dir? Was kann ich für dich tun“, kann man fragen. Wir können uns umeinander kümmern: Essen bringen, zeigen wie etwas geht, zum Spielen einladen, beschützen, helfen und trösten. Auch Komplimente gehören dazu und Mut machen! Ganz schnell hatten die Kinder diese Ideen beisammen. Von den Kindern lernen wir: So geht das mit dem Reich Gottes. Wie schön!

Annika Kruse, Diakonin im verbundenen Pfarramt Langenhagen

## IMPRESSUM

EXTRA Verlagsgesellschaft mbH



Erscheinungsweise:  
wöchentlich sonntags

Verantwortlich für den Anzeigenteil:  
Patrick Bludau

Redaktion:  
Redaktionsleitung: Björn Franz  
Redaktion Langenhagen, Wedemark und Schwarmstedt:  
Oliver Krebs (ok)

E-Mail: [redaktion@langenhagener-echo.de](mailto:redaktion@langenhagener-echo.de)  
oder [redaktion@wedemark-echo.de](mailto:redaktion@wedemark-echo.de)

Weder wird für Satzfehler im Anzeigen- oder Textteil Haftung übernommen noch für eingesandte Artikel oder Fotos. Anonyme Zuschriften werden nicht veröffentlicht. Jeder Leserbrief muss mit voller Adresse versehen und vom Einsender unterschrieben sein. Die Redaktion behält sich Kürzungen vor.

Zustellung:  
WM Vertriebs- und Werbeservice GmbH,  
August-Madsack-Straße 1, 30559 Hannover,  
unter [www.extra-verlag.de](http://www.extra-verlag.de) können Sie uns  
ganz einfach mit zwei Klicks melden, wenn Sie  
die Zeitung nicht bekommen haben.  
zz. gültige Preisliste Nr. 48 vom 1.1.2023  
verteilte Auflage: 49.700 Exemplare

Redaktions- und Anzeigenschluss:  
jeweils Mittwoch 16 Uhr

Verlagsanschrift:  
30853 Langenhagen  
Marktplatz 5 im CCL  
E-Mail: [service@wedemark-echo.de](mailto:service@wedemark-echo.de)  
[service@langenhagener-echo.de](mailto:service@langenhagener-echo.de)  
Tel. (05 11) 973 66 35



Druck:  
Schweiger & Pick Verlag, Celle  
Wir weisen darauf hin, dass die von uns  
gestalteten und gesetzten Anzeigen und Texte  
nur mit Genehmigung für andere Druck-  
erzeugnisse (auch auszugsweise) nachgedruckt  
oder reproduziert werden dürfen.

Falls Sie dieses Produkt nicht mehr  
erhalten möchten, bitten wir Sie,  
einen Werbebotschaftfleber mit  
dem Zusatzhinweis » bitte keine  
kostenlosen Zeitungen « an Ihrem  
Briefkasten anzubringen.  
Weitere Informationen finden Sie  
auf dem Verbraucherportal  
[www.werbung-im-Briefkasten.de](http://www.werbung-im-Briefkasten.de)

# Joachim Rose verabschiedet

## Gemeindekämmerer geht nach 45 Dienstjahren in den Ruhestand

**Bissendorf.** Mehr als 50 Gäste kamen zur Feierstunde ins Bürgerhaus, um ihrem langjährigen Freund, Mitarbeiter und Vorgesetzten einen gebührenden Abschied zu bereiten. Mit dem Juni 2023 endet auch das Dienstverhältnis von Joachim Rose.

Die Laudatio hielt sein langjähriger Wegbegleiter Professor Johann Horstmann aus Ronnenberg, der als Dozent am Niedersächsischen Studieninstitut in Hannover tätig ist und Mitglied im erweiterten Vorstand des Fachverbandes der Kämmerer in Niedersachsen ist. In seiner Rede skizzierte Professor Horstmann die beeindruckende Laufbahn des Finanzchefs der Wedemark und bereicherte sie mit zahlreichen humorigen Anekdoten aus den vergangenen 45 Jahren.

Bürgermeister Helge Zychlinski bedankte sich in einer sehr persönlichen Ansprache bei Joachim Rose für seine unermüdliche Arbeit zum Wohl der Gemeinde. Neben seiner Rolle als Kämmerer und Gemeindevorstand lobte der Bürgermeister insbesondere Roses wertvolle Beiträge zur aufwändigen Umstellung des Gemeindehaus-



Joachim Rose trägt sich ins Goldene Buch der Gemeinde Wedemark ein. Foto: Gemeinde Wedemark

halten von der Kameralistik auf die Doppik sowie zur Rekommunalisierung der Abwassergesellschaft. Darüber hinaus hob er hervor, dass Rose auch im privatwirtschaftlichen Bereich exzellente Leistungen erbracht habe, sowohl als Geschäftsführer der Gemeindegewerke Wedemark GmbH von 2009 bis 2015, als Geschäftsführer der Wedemarker Windkraftverwaltungs-GmbH von 2011 bis 2018 und als Geschäftsführer der Wedemark Abwasser GmbH von 2015 bis heute. Insbesondere beim Umbau des Klärwerks in Bissendorf, der zweitgrößten Investition in der Geschichte der Gemeinde Wedemark, trug Rose maßgeblich Verantwortung.

Bürgermeister Zychlinski betonte, dass Joachim Rose stets eine große Stütze für alle gewesen sei und bedankte sich für die unzählbaren und unschätzbaren Leistungen, die er für die Gemeinde erbracht habe. Zychlinski erwähnte mit einem Schmunzeln, dass dazu auch die Beschaffung des ersten Computers der Gemeinde gehörte, für das er auch das erste Programm selbst schrieb. Als besondere Anerkennung überreichte der Bürgermeister Rose neben der Entlassungsurkunde eine weitere Überraschung: Die Möglichkeit, sich in das Goldene Buch der Gemeinde Wedemark einzutragen.



### Unser Mittagstisch

von Di. 18.07. bis Fr. 21.07.2023  
in der Zeit von 10.30 Uhr bis 14.00 Uhr  
Samstag von 07.30 - 12.00 Uhr  
Fleisch-, Wurst- und Grillwaren

- Di.:** Kürbiscremesuppe mit Hackfleisch ..... **Port. 4,70 €**
  - Mi.:** Gulasch h&h mit Butternudeln und buntem Salat ..... **Port. 8,50 €**
  - Do.:** Hähnchenschnitzel mit Djuvec-Reis und Dessert..... **Port. 8,40 €**
  - Fr.:** Butternudeln mit Bolognesesoße ..... **Port. 8,20 €**
- Kurze Straße 6 · 30900 Wedemark-Bissendorf  
[www.fleischerei-klemm.de](http://www.fleischerei-klemm.de) · Telefon (05130) 73 92

## Altgoldankauf

- Wir kaufen Ihr Altgold -  
Schmuck, Zahngold, Münzen

goldschmiede-wiek.de  
Wedemarkstr. 62 ♥ 05130 / 377-477



Beratung \* Verkauf \* Montage \* Wartung

**Tortechnik**  
JB  
Jens Bornemann  
Schmiedestraße 23  
30900 Wedemark  
05130 / 925325  
[www.bornemann-tortechnik.de](http://www.bornemann-tortechnik.de)

Garagentore  
Antriebe  
Haustüren  
Türen  
Fenster

# Blaue Delfine und gelbe U-Boote

## Brelinger Grundschul Kinder kreieren Mosaikbild

**Brelingen (jba).** Eine Schatzkiste, aus der ein roter Krake kommt, mehrere Delfine und eine Meerjungfrau, die auf alles einen Blick hat: All das ist nun in Form eines Wandmosaiks an einer Fassade der Grundschule Brelingen zu sehen. Die Kinder der zweiten und dritten Klassen haben eine Woche lang die Wand mit vielen kleinen und bunten Mosaiksteinen ganz nach dem Motto „Unterwasserwelt“ gestaltet.

Knapp 80 Quadratmeter Wand konnten die Jungen und Mädchen mit zahlreichen Motiven, darunter einem gelben U-Boot, bekleben. Ihre Ideen malten sie zunächst vor, um sich anschließend die passenden Fliesenteilchen dafür suchen. Dass das bei der großen Auswahl aus Farben und Mustern gar nicht so einfach ist, merken Josephine (9) und Sunya (9). Die beiden haben bereits eine Schildkröte in vielen bunten Farben gemalt. Jetzt müssen sie die passenden Fliesenteilchen dafür suchen. „Wir nehmen unbedingt die goldenen Steine“, sagt Josephine begeistert.

Tyler hingegen hat seine Auswahl bereits getroffen. Mit einer Schutzbrille auf der Nase und einem Hammer in der Hand zerkleinert er die Fliesen. Dass das richtig Spaß macht, sieht man dem Neunjährigen an. Anschließend legt er die zerkleinerten Stücke auf seine Vorlage. So entsteht mit der Zeit ein Delfin, den er als Mosaik an der



Hier wird fleißig gearbeitet: Die Jungen und Mädchen der Grundschule Brelingen kreieren ein Wandmosaik. Foto: J. Battermann

blau grundierten Außenwand der Schule anbringen wird. „Die Schablone habe ich selbst gestaltet“, sagt Tyler stolz.

Sabine Glandorf und Markus Ressel von der Kinder- und Jugendkunstschule Wedemark, die das Projekt begleitet, sind begeistert von der Kreativität der Kinder. Bereits im vergangenen Jahr wurde im Zuge einer Projektwoche eine

andere Fassade des Schulgebäudes unter dem Motto „Blumenwiese“ beklebt. „Das wurde so gut angenommen, dass wir noch weiteren Kindern die Möglichkeit geben wollten, sich an so einem Kunstwerk an der Außenfassade ihrer Schule zu beteiligen“, sagt Glandorf. Demnächst werden die einzelnen Mosaiksteine noch verfugt. Dann ist auch diese Außenwand

der Schule fertig. Eine dritte Wand ist bereits grün grundiert. „Da wird es auf jeden Fall noch ein drittes Projekt zu geben“, verrät Glandorf. Zu welchem Thema wird allerdings noch nicht verraten.

Das Projekt wird durch das Förderprogramm „Startklar in die Zukunft“ der Landesvereinigung kulturelle Jugendbildung Niedersachsen gefördert.

### Dem Einbrecher keine Chance

- kostenlose Beratung vor Ort
- Um- und Nachrüstung von Fenstern und Türen nach DIN 18104
- Montage durch geschulte Fachkräfte
- Lieferung und Montage von geprüften Sicherheitsfenstern

Vom LKA Niedersachsen gelisteter Betrieb!

**Zuhause sicher**  
Eine Initiative Ihrer Polizei

**KNOKE**  
Ba- und Möbelschlerei

Bissendorf · Burgwedeler Str. 14  
(05130) 87 38  
e-mail: [tischlerei-knoke@t-online.de](mailto:tischlerei-knoke@t-online.de)

**Dirk Pluschke**  
Elektromeister

- Fachbetrieb für senioren- und behindertengerechte Elektrotechnik
- Beratung, Planung und Ausführung sämtlicher Elektroarbeiten
- Verkauf von Elektro-Haushaltsgeräten

Mellendorf · Wedemarkstr. 32  
Tel. (05130) 58 69 10  
oder (0172) 5 44 03 11  
Mail: [elektropluschke@htp-tel.de](mailto:elektropluschke@htp-tel.de)

Ladenöffnungszeiten nach telefonischer Absprache!

## DEPPING CONTAINERSERVICE

**Zuverlässiger Service, der sich auszahlt!**

Wedemark, Lindwedel und Großburgwedel (4-40 cbm)  
Telefon: 0 51 30 - 80 80 · Telefax: 0 51 30 - 73 16  
30900 Wedemark · Auf der Haube 3



**BIERING** Mein Team.

Komplettbäder · Heizungsanlagen · Lüftungssysteme

05130 - 96 08 96-0  
05130 - 96 08 96-9  
[mail@biering-bad.de](mailto:mail@biering-bad.de)

WWW.BIERING-BAD.DE QUALITÄT ERLEBEN.

**oculi** *контакт линз*  
Contact-Linsen & Brillen-Studio  
Seit über 30 Jahren für Sie da!

**SOMMER-ANGEBOT**  
Echte 0 %-Brillenfinanzierung

**Tauschprämie 100 € Rabatt**  
für Ihre alte Brille  
beim Kauf einer neuen  
Gleitsichtbrille mit Premiumgläsern

Auch als Sonnenbrille möglich!

30853 Langenhagen · Walsroder Str. 154 · (kostenlose Kundenparkplätze)  
Tel. (0511) 9 73 45 35 · [www.oculi-kontaktlinsen.de](http://www.oculi-kontaktlinsen.de)

**BJL**  
MEISTERBETRIEB  
Metall- u. Treppenaufbau

Claus Peter Jezek u. Holger Ahrens GbR  
31618 Liebenau · Gewerbehof  
Beckeböhlen 6  
Tel. (05023) 25 25, Fax 4222  
[office@BJL-Metallbau-Treppenaufbau.de](mailto:office@BJL-Metallbau-Treppenaufbau.de)  
[www.BJL-Metallbau-Treppenaufbau.de](http://www.BJL-Metallbau-Treppenaufbau.de)

**Kleinanzeigenannahme**  
☎ (0511) 973 66 35 oder 72 80 80  
E-Mail:  
[service@wedemark-echo.de](mailto:service@wedemark-echo.de)  
[service@langenhagener-echo.de](mailto:service@langenhagener-echo.de)



## Interessengemeinschaft Bissendorfer Kaufleute

Heute: Essklasse – Catering, Betriebsgastronomie und Events, Rabensberg 2, in Bissendorf

### Heute und morgen Sommerfest im Seehaus

Im Restaurant in Isernhagen ist mit Bella jetzt auch ein Roboter im Serviceeinsatz



Ein kühles Bier und ein Seehausburger – es gibt ihn auch in der veganen Variante – im Biergarten vom Seehaus in Isernhagen: das geht doch fast immer bei diesen Temperaturen. Beim Sommerfest an diesem Wochenende bereichern zudem karibische Spezialitäten die Karte. **Fotos: A. Wiese**

Bissendorf/Isernhagen (awi). Draußen ist ideales Biergartenwetter und am Seehaus in Isernhagen am Hufeisensee wird dieses Wochenende Sommerfest gefeiert – das erste seit 2019. Da geht die Post ab, freut sich Geschäftsführer Frank Bertram von Seehaus-Betreiber Essklasse, dem Spezialisten für Systemgastronomie, Catering und Events. Das aktuelle Sommerfest heute und morgen steht ganz unter dem Motto Karibik. Das passt zu den Temperaturen und den Cocktails, die das Seehaus-Team serviert: Pina Colada, Cai Pirinha, Sex on the Beach, Mojito, Cuba Libre und Captain Morgan mit Cola. Dazu legt DJ Kalla bei der Karibik-Party heute ab 19 Uhr heiße Rhythmen auf.

Die Seehaus-Karte wird am Sonntag ab 12 Uhr mottogetreu um BBQ-Drumsticks (Hähnchen-Unterschenskel mit Barbecue-Marinade) auf Ochro-Reis (Reispfanne mit Okraschoten und Salzfish) sowie Groud Provision (Karibischer Kartoffel-Wurzelgemüse-Salat) mit Garnelen Butterfly in knuspriger Panade und Spicy Corn and Coconut Soup (Pikante Kokos-Maissuppe) bereichert – im Biergarten ebenso wie im Restaurant und auf der Bedienterrasse. Kinder können sich am Sonntag an der Kletterwand und auf der Hüpfburg austoben, schminken las-

sen und wie die Großen ab 14 Uhr bei Live Musik der Band Modern Walking chillen. Seit der Modernisierung im Frühjahr hat die Beliebtheit des Seehauses noch einmal an Fahrt aufgenommen. Auch das neue Mittagstischangebot montags bis freitags von 12 bis 14 Uhr wird sehr gut angenommen: Jeden Tag gibt es ein anderes Tellergericht mit Vorspeise und Dessert. Jeden Sonntag kann man es sich am Frühstücks-



Service-roboter „Bella“ bringt das Essen zum Tisch. **Foto: Seehaus**

büffelt gut gehen lassen. Hierfür sollte man sich allerdings anmelden, am besten per Onlinereservierung. Wie innovativ Team und Geschäftsführung des Seehauses sind, belegen auch das Mehrwegsystem Vytal, das über App gebucht werden kann, wenn man im Biergarten seinen Seehausburger mit Pommes statt aus der Pappschachtel auf nachhaltigem Mehrweggeschirr mit an den Tisch oder den Strand nehmen möchte. Das Personal informiert gerne über diese Möglichkeit. Noch innovativer ist jedoch Service-roboter „Bella“, seit sechs Wochen im Seehaus-Restaurant im Einsatz. „Bella“ fährt in die Küche, holt das bestellte Essen und bringt es zum Tisch, wo das Personal es den Gästen serviert.

„Wir sind noch in der Erprobung, aber schon jetzt ganz begeistert. Unser Personal hat definitiv kürzere Wege, mehr Zeit für die Gäste und wird auch körperlich entlastet“, so Bertram. Auch bei den Kunden kommt „Bella“ gut an. Und wenn sie den richtigen „Tipp“ kriegt, hat sie auch ein Geburtstagsständchen parat. Frank Bertram und sein Team von der Essklasse erwägen jetzt, einen weiteren Service-roboter zu ordern, der dann das Abräumen des schmutzigen Geschirrs übernehmen könnte.

**deVries**  
Beratung - Training - Coaching  
www.coaching-wedemark.de  
Tel.: 0174 3267841

**LET'S ROCK**  
SOCIAL MEDIA  
MARTINA KUHLMANN  
CONSULTING & ONLINE-KURSE  
30900 Wedemark • 05131 - 70 180 30

**VATTER**  
Mein Bäcker von Väter  
Scherenbosteler Straße 18,  
30900 Wedemark, Telefon 05130/5840457

**GLENN MÜLLER**  
EDV  
Reparatur • Wartung • Support • Vertrieb • Beratung  
05130 / 928 00 39 • www.glennmueller.de

**Rinne Steuerberatungsgesellschaft mbH**  
Willi Rinne Steuerberater  
Stefan Kahnt Steuerberater  
Telefon 05130/ 95 90 0

**GUIDO ROHR**  
ELEKTROTECHNIK  
- Elektromeister -  
Bissendorf • Dieter-Mysegedes-Weg 1  
Tel. (05130) 37 40 36

**DANGERS**  
Blumen - Design  
Am Hellenfeld 3a  
Tel: 05130 - 37 24 50

ALLES AUS EINER HAND!  
HEIZUNG, BÄDER & MEHR  
**Dembski**  
Notdienst 0172-5449738  
S. Dembski 05130-583417  
S. Kissing-Dembski 05130-7171  
Burgwedeler Str. 8 - 30900 Wedemark

**Müsken Weine**  
WEIN • KULTUR • ERLEBEN  
Rügener Weg 3 • Telefon (05130) 73 38

Denise Wöhler  
**SprachOase**  
Praxis für LOGOPÄDIE  
Bissendorf • Tattenhagen 16 • Tel. 09 89 60  
www.sprachooase-wedemark.de

**autohaus GEHRKE**  
Qualität im Service - für jede Automarke  
Schlager Chaussee 11  
Tel.: 05130 / 6359

**WEDETERM**  
**WESSARGES**  
Glaserei • Echtduschen  
Bissendorf • Tel. 85 23

**VGH Vertretung** fair versichert  
H.-J. Föst  
Am Markt 4 • Bissendorf  
Tel. 05130 925134 • Fax 925135

Reparatur aller Markenfabrikate  
**Schmidt**  
Motorgeräte  
Ihr Spezialist für  
Garten- und Forsttechnik  
Wennebostel • Tel. (05130) 70 23

**Siebold HÖRakustik**  
Scherenbosteler Str. 3  
30900 Wedemark / Bissendorf  
Tel. 05130 - 5837023

**Autolackiererei**  
Wedemark  
Unfall-Reparatur • Smart Repair  
Karosseriearbeiten • Restaurationen  
aller Art / Oldtimer • Autoglas - u.v.m.  
Langer Acker 1b • Gewerbegebiet Bissendorf  
Tel. (05130) 95 88 160 • info@autolackiererei-wedemark.de

**NATELS-HEIDEESE**  
mit Badeseen  
Tel. 8547  
Bissendorf-Wietze • Regeldamm 1  
www.campingplatz-natelsheidese.de

**Sparkasse Hannover**

*Fein & Wein*  
Ihre Adresse für die schönen  
Dinge des Lebens  
Bissendorf, Scherenbosteler Straße 5  
Tel. (05130) 95 88 441

architekturbüro  
carsten krüger  
bahnhofstraße 1 • 30900 wedemark  
telefon 05130 583696 • email info@krueger-architekturbuero.de  
www.krueger-architekturbuero.de

**Fleischerei Klemm**  
Party-Service  
Bissendorf • Kurze Str. 6 • Tel. (05130) 73 92

**HPE MERTENS**  
HYDRAULIK  
PNEUMATIK  
ELEKTRONIK  
Michael Mertens GmbH • Johannsgraben 7a • 30900 Wedemark  
Tel. 05130 / 6093500 • Fax 05130 / 6093579 • kontakt@hpe-mertens.de

**HENSEL**  
EUROPA-INNENTÜREN  
Schlager Chaussee 1 • Bissendorf • Tel. 05130-9789-0

**DEPPING**  
ABBRÜCHE • ERDARBEITEN  
PFLASTERARBEITEN  
Telefon: 0 51 30 - 80 80  
30900 Wedemark • Auf der Haube 3

**Osteopathie**  
Torsten Liebert  
Physiotherapeut / Heilpraktiker  
Tel. 05130/37 88 77  
Tattenhagen 16a • 30900 Wedemark

**SIMNIOK**  
zahnarztpraxis  
Bissendorf | Rabensberg 17  
☎ 05130 6309

**Bücher am Markt**  
Am Markt 8 • 05130 / 974775

**COR-MAGIS**  
Sabine Kahn-Günther  
Heilpraktikerin für Psychotherapie  
und Mediatorin

**ESSKLASSE**  
CATERING UND EVENTS  
www.essklasse-catering.de  
**COMPLEX**  
GEBÄUDESERVICE  
www.complex-gebauedeservice.de

**Hannoversche Volksbank**

**KNOKE**  
Bau- und Möbelschleifer  
Bissendorf • Burgwedeler Str. 14  
Tel. (05130) 87 38

**Angelika Holz**  
Raumausstattermeisterin  
**Möbel & Dekorationen**  
Bahnhofstraße 17, Tel: 05130 - 88 21

**SCHUHHAUS BARKE**  
wenn's um Schuhe geht!  
Tattenhagen 11  
Telefon: (05130) 76 02 • Fax (05130) 76 92  
schuhhaus-barke@arcor.de

**Oehme**  
malermeister-oehme.de

**Gebäudedienste Hummes**  
Wir machen das!  
Gebäudedienste Hummes GmbH  
Denecken Heide 5 • 30900 Wedemark  
Tel.: 0 51 30 - 377 98 56 • hummes-dienste.de

Ihre Familienpraxis  
**www.WedeDent.de**  
Zahnarztpraxis

**Bissendorf's Friseur**  
**hair:oase**  
im Wohlfühlambiente  
Marianne Muck-Blanke  
Tel. 05130/ 77 45www.hairoase.de

**Heinrich Depping**  
♦ Kanal- u. Erdbau ♦ Pflasterarbeiten  
♦ Außenanlagen  
30900 Wedemark • Johannsgraben 11  
Tel.: 05130 / 77 77

**Lufthansa City Center**  
Reisebüro Bissendorf  
Am Markt 12 • Tel. 80 90  
info@lcc-bissendorf.de  
www.lcc-bissendorf.de

**FLIESENLEGER**  
Roberto Kopjen  
Bissendorf  
Tel. (05130) 61 30  
www.kopjen.de

**Klipphahn**  
grün erleben  
Bissendorf • Tel. (05130) 88 34

**Murrer** murr-gmbh.de  
Fenstersysteme 05130 / 60101  
• Fenster • Terrassendächer  
• Haustüren • Sonnenschutz

# Schafft Enercity bereits Fakten?

## Windpark: Streit um Bauarbeiten im Forst Rundshorn

Wedemark. Werden mit der Erthüchtigung der Wasserleitungen und der Verlegung von Leerrohren für Stromleitungen bereits Fakten für den geplanten Windenergiepark im Fuhrberger Feld geschaffen? Diese Befürchtung liegt der Anfrage von Ratsmitglied Margarete Garland (Wählergemeinschaft Pro Wedemark) zugrunde. Sie wollte am Montagabend im Gemeinderat vom Bürgermeister daher die Hintergründe zu den Bauarbeiten erfahren, die vom Energieversorger Enercity im Forst Rundshorn aktuell durchgeführt werden. Die Antwort von Bürgermeister Helge Zychlinski (SPD) fiel deutlich aus, entbehrte aber auch nicht einer gewissen Schärfe. Das Thema Windpark im Fuhrberger Feld bleibt ein heißes Eisen.

Margarete Garland, die erst vor Kurzem das Mandat des wegen persönlicher Drohungen im Zusammenhang mit dem geplanten Windpark zurückgetretenen Ratscherrn Christoph Chilla für die WPW übernommen hatte, wollte wissen, welche Art von Baumaßnahmen Enercity im Fuhrberger Forst abarbeite, auf welchem Stand die Planungen für die Windenergieanlagen seien und ob es trotz der von Naturschützern geäußerten Bedenken bereits einen breiten politischen Konsens gebe – beziehungsweise welche Möglichkeit die Opposition im Rat habe, auf den Genehmigungsprozess noch Einfluss zu nehmen.

Die Auskunft von Bauarbeitern vor Ort, dass die Wasserleitungen mit Blick auf die in Kürze stattfindenden Baumaßnahmen ertüchtigt werden müssten, da die bisherigen Wasserleitungen dem enormen Gewicht der Baufahrzeuge nicht standhalten würden, hätten sie aufgeschreckt, so Garland. Zumal zum gelagerten und teils bereits verbauten Material neben den neuen Wasserrohren auch Rohre zur Durchführung von Stromleitungen gehörten. Ihre Nachfrage bei der Gemeinde sei im ersten Anlauf nicht befriedigend beantwortet worden, so Garland. Ihre Befürchtung: Es werden bereits Fakten geschaffen, bevor die Planung überhaupt offiziell genehmigt ist.

Bei den bisherigen Projektvorstellungen seien nur vorläufige Pläne vorgelegt worden. Die dort präsentierten Windenergiean-



Baufahrzeuge und Rohrstapel im Fuhrberger Feld im Forst Rundshorn haben Ratsfrau Margarete Garland zu einer Anfrage im Rat bewegt.

gen seien in einem Wasserschutzgebiet wie dem Fuhrberger Feld aufgrund der Kühlmittelbelastung nicht genehmigungsfähig, das Brandschutzkonzept sei für ein so ausgedehntes Forstgebiet völlig unzureichend gewesen. „Die Aussage, dass man im Falle eines Blitzeinschlags und dadurch ausgelösten Höhenbrandes die Anlage kontrolliert abbrennen lassen würde, ist in keinem Fall hinnehmbar“, so Garland am Montag.

Sie wies auf die drei Hauptargumente hin, die gegen das geplant Windenergieanlagengebiet an diesem Standort sprächen: das Wasserschutzgebiet, Natur- und Artenschutz im Wald und der Bundeswehr-Flugkorridor, der bewirke, dass Windenergieanlagen in diesem Gebiet nicht zu dem 2,5 Prozent-Ziel der Region gezählt werden dürften und deren Höhe aus Sicherheitsgründen eingeschränkt werden müsste.

Bürgermeister Zychlinski wies zurück, dass die Gemeinde auf die Nachfrage von Garland nicht geantwortet hätte. Garland sei informiert worden, dass es sich bei den Bauarbeiten um die Neuverlegung von Wasserleitungen von den Brunnen im Fuhrberger Feld zum Wasserwerk handele. Die Wasserleitungen aus dem Jahr 1929 seien dringend sanierungsbedürftig, der Antrag dafür bereits 2020 bei der Region Hannover gestellt worden und der von Garland darge-

stellte Zusammenhang mit den geplanten Windenergieanlagen konstruiert. Auch eine Verlegung von Stromleitungen würde zu einem Zeitpunkt, wo noch keine konkreten Standorte feststünden, keinen Sinn machen.

Der Aufstellungsbeschluss für die Flächennutzungsplanänderung sei im März durch den Verwaltungsausschuss gefasst worden, nachdem zuvor die beteiligten Ortsräte eine einstimmige Empfehlung gegeben hätten. Jetzt stehe die Beauftragung eines Planungsbüros an, ein Umweltbericht werde erstellt, es folgte eine öffentliche Auslegung und Beratung in Ortsräten und Fachausschüssen. Erst danach werde Enercity den Bauantrag bei der Region einreichen. Dass es sich bei der auf der Informationsveranstaltung exemplarisch präsentierten Anlage um eine für dieses spezielle Wasserschutzgebiet ungeeignete Windenergieanlage gehandelt habe, sei ausdrücklich betont worden, so Zychlinski.

Norbert Bakenhus von den Grünen nutzte die Gelegenheit nachzufragen, inwieweit Gemeinde und Rat bei den anstehenden Genehmigungsverfahren für die Windenergieanlagen eingebunden würden. „Sind wir mit dem Aufstellungsbeschluss für den Flächennutzungsplan raus?“, wollte er wissen. Immerhin werde der Bauantrag von der Region bearbei-

tet. Horst Menze von den Grünen wollte wissen, welche Rolle die Gemeinde in ihrer Funktion als Baugenehmigungsbehörde spiele. Die Gemeinde und ihre Gremien würden solange beteiligt, bis feststehe, dass Windkraftanlagen errichtet werden dürften, so die Antwort des Bürgermeisters. Die Abwicklung des Bauantrages selbst sei Sache der Region. Er werde aber noch mal genaue Auskünfte zum Ablauf der Beteiligung einholen, versprach Zychlinski.

Dessen Aussage, der tägliche Transport von Gefahrgütern auf der Autobahn durch das betroffene Gebiet sei für dieses ein viel größeres Risiko als die Windkraftanlagen, bezeichnete Michael Papke von den Grünen als zynisch angesichts der Tatsache, dass bereits ein sehr geringer Schadstoffeintrag große negative Auswirkungen auf das Wasserschutzgebiet haben könne. Zychlinski verwies auf die immensen Auflagen, die mit der Genehmigung für die Errichtung von Windkraftanlagen in einem Wasserschutzgebiet verbunden seien.

Das von Garland angesprochene „kontrollierte Abbrennen“ im Falle eines Brandes einer Windkraftanlage sei ein völlig normales Vorgehen, wie es auch bei Gebäuden von der Feuerwehr gehandhabt werde, wenn nicht gelöscht werden könne und der Schutz der Umgebung im Vordergrund stehe.

Angebote von Montag, 17.07. – Samstag, 22.07.2023

<b>Kasseler Lachsbraten</b> aus dem Buchenrauch	100 g	1,10 €
<b>Nackensteaks</b> verschieden gewürzt	100 g	1,29 €
<b>Hackbraten</b> einfach lecker	100 g	1,49 €
<b>Knappwurst</b> frisch und geräuchert	100 g	1,29 €
<b>Grimsehl's Schlesische Bockwurst</b>	100 g	1,49 €
<b>Donnerstag, 20.07.2023:</b> <b>Grimsehl's Bunte Gemüsesuppe</b>	Port.	3,50 €
<b>Freitag, 21.07.2023:</b> <b>Schmorbraten</b> mit Soße, Apfelrotkohl und Salzkartoffeln	Port.	7,95 €

Tel. (05130) 22 89 · www.fleischerei-grimsehl.de

**Fleischerei GRIMSEHL**  
seit 1930

**Auch im Nahkauf in Fuhrberg!**

**MOSS Delikatessen**

**Mittagstisch:**

- Mo Kalbsrahmgulasch „Wiener Art“
- Di Seeteufelmedallion mit Salicorne
- Mi Königsberger Klopse (100% Kalb)
- Do Kartoffelpuffer mit Apfelmus
- Fr Hähnchenkeule BBQ
- Sa Rindersauerbraten mit Rosinensauce

(unseren gesamten Wochenplan finden Sie unter [www.moss-delikatessen.de](http://www.moss-delikatessen.de))

**Fischers Fritz empfiehlt zum Wochenende:**

**Seelachsfilet**  
– handfiletiert –

100 g € **1,35**

(ab Donnerstag, den 20.07.2023)

**Frisches Kikok-Hähnchen**  
keine Antibiotika  
gentechnikfreies Futter  
extensive Fütterung

Dammstraße 10  
30938 Großburgwedel  
Tel. 05139 - 23 45

**Fenstersysteme MURR**

Telefon: (0 51 30) 6 01 01  
[www.murr-gmbh.de](http://www.murr-gmbh.de)

MURR Fenstersysteme GmbH  
Scherenbosteler Straße 16  
30900 Wedemark/Bissendorf

- Fenster
- Haustüren
- Sonnenschutz
- Terrassendächer

UNSER HIGHLIGHT IM SOMMER 2023:

**GRILL & CHILL**  
GRILLKULTUR AUS ALLER WELT

**Termine**

- jeweils ab 18:00 Uhr
- 28. Juli: Wok 'n' Grill - Asian Streetfood Adventure
- 11. August: The taste of Europe
- 18. August: African Flames - A taste of the wild
- 01. September: Grillapalooza: The ultimate BBQ Bash

44,90 € pro Person inkl. Welcome Drink

Weitere Infos und Tischreservierungen unter 0173 / 728 145 0 oder [veranstaltung@kokenhof.com](mailto:veranstaltung@kokenhof.com)

HOTEL KOKENHOF | Isernhäger Straße 3 | 30938 Großburgwedel

**Sommerfest 2023**

Sa. 15.07. ab 19 Uhr Karibik-Party mit DJ „Kalla“

Sa. 16.07. ab 12 Uhr karibische Speisen, Kletterwand & Hüpfburg

ab 14 Uhr Live-Musik mit „Modern Walking“

**SEEHAUS**  
[www.seehaus-isernhagen.de](http://www.seehaus-isernhagen.de)

**THE AUSTRALIAN PINK FLOYD SHOW**

13. März 2024 | Swiss Life Hall

NEU im Verkauf!

Ihr persönlicher Ticketservice der HAZ & NP

## Alle Stars. Alle Tickets. Ein Shop.

**Hannover-Burgdorf - FC Barcelona**  
20. August 2023: ZAG Arena

**Sommernächte im Gartentheater**  
Diverse Termine: Gartentheater

**Deichkind**  
25. August 2023: EXPO Plaza

**DESIMO - Klug & Trug**  
29. August 2023: Apollokino

**Pink Turns Blue**  
01. September 2023: Lux

**Circus-Theater Roncalli**  
Diverse Termine: Waterlooplatz

**Murzarellas Music-Puppet-Show**  
04. September 2023: Apollokino

**Michael Hatzius - Die Echse**  
07. September 2023: Pavillon

**Vor Ort für Sie da:**  
In den HAZ & NP Geschäftsstellen  
Hannover, Lange Laube 10  
Neustadt, Am Wallhof 1  
Burgdorf, Marktstraße 16  
Langenhagen, im CCL, Marktplatz 5  
Theater am Aegi, Aegidientorplatz 2

Telefonische Bestellannahme: 0511 12123333, online: [tickets.haz.de](http://tickets.haz.de) // [tickets.neuepresse.de](http://tickets.neuepresse.de)



## Achtung Auto am Gymnasium

Kooperation bei der Verkehrserziehung mit dem ADAC



Reaktions- und Bremsweg waren das Thema bei den Schülern.

**Mellendorf.** Laut statistischem Bundesamt verunglücken Schüler besonders häufig in der Zeit zwischen 7 und 8 Uhr im Straßenverkehr, wenn sie sich auf dem Weg zur Schule befinden. Der ADAC nennt als Grund für die gehäufte Anzahl an Unfällen im Straßenverkehr, dass Schüler nicht in der Lage sind, die Geschwindigkeit und den Bremsweg eines Fahrzeugs richtig einschätzen zu können.

Zwischen dem Gymnasium Mellendorf und dem ADAC existiert daher seit Jahren eine Kooperation. Der gesamte fünfte Jahrgang der Schule wird von Mitarbeitern der ADAC-Stiftung kostenfrei zum Thema Reaktionsweg und

Bremsweg geschult. Innerhalb von 90 Minuten werden so zum Beispiel Übungen mit Lauf- und Stopp-Spielen, bei denen der Bremsweg der Schüler gemessen wird, in Angriff genommen. Claudia Struckmeier, die Mobilitätsbeauftragte der Schule, gibt zu bedenken: „Viele Schüler nutzen auf dem Schulweg das Smartphone mit Kopfhörern und können daher nur verspätet Gefahren im Straßenverkehr wahrnehmen.“

In Kleingruppen erleben die Schüler daher, dass sie selbst auch einen eigenen Anhalteweg einplanen müssen und nicht abrupt stehen bleiben können. Zum Abschluss der Unterrichtseinheit dürfen Freiwillige dann als Mitfahr-

er im Aktionsfahrzeug des ADAC auch eine Vollbremsung bei 30 Stundenkilometern auf dem Parkplatz an der Gislaved-Sporthalle miterleben und können selbst feststellen, wie wichtig das Anlegen von Sicherheitsgurten ist. „Im Rahmen der Präventionswoche unserer Schule im Februar hätten wir den ADAC bereits gerne für das Fahrersicherheitstraining eingeladen“, stellt Schulleiterin Meinen fest, „leider ist das Training jedoch erst bei höheren Außentemperaturen möglich.“

Das Gymnasium nutzt daher die Zeit vor den Sommerferien, damit der Schulweg auch zukünftig so sicher wie möglich absolviert werden kann.

### Aktionsangebot\*

## 6,02 kWp Photovoltaik-Anlage

inkl. 4,6 kWh Speicher

Die Anlage deckt den typischen Stromverbrauch eines 3- bis 4-Personen-Haushalts.

- 14 Module Trinasolar 430 Wp mono als Modulblock angeordnet
- Batteriespeicher SE-Home SolarEdge 4,6 kWh (modular erweiterbar), Abmessungen (B x H x T) 540 x 500 x 240 mm, Gewicht 54,7 kg
- SolarEdge Hybridwechselrichter SE5K RWS mit leistungs- und verschattungsoptimierter Parallelschaltung und Leistungsoptimierer. Jedes Modul produziert seine maximale Leistung und Leistungsverluste werden ausgeschlossen. 12 Jahre Produktgarantie auf den Wechselrichter und 25 Jahre auf die Leistungsoptimierer.
- Inkl. Anlagen-Monitoring auf Modulebene in Echtzeit für PC und Smartphone
- Inkl. Brandschutzsicherheitsschaltung (Safe-DC nach VDE-AR-E 2100-712)
- Unterkonstruktion Würth für Ziegel/Betonstein, Solarkabel 6 qmm/Stecker
- DC-Komplettmontage inkl. Wechselrichter, DC-Überspannungsschutz und Einspeiseantrag
- Zzgl. Gerüst und Zähleranschluss (AC-seitig). Hierfür erhalten Sie in Abhängigkeit von Ihrem Zähler-schrank, nach kostenloser Besichtigung unsererseits, einen Festpreis.

Jetzt **16.990 Euro netto**

\*Angebot gültig vom 1.7. bis 30.9.2023

Der Aufpreis für die PV-Anlage mit schwarzstartfähiger Ersatzstromversorgung beträgt 1.185,00 Euro netto.

- Null Prozent Umsatzsteuer für Photovoltaik-Anlagen seit 1. Januar 2023
- Keine Umsatzsteuer auf Eigenverbrauch
- Einkünfte beim Betreiben der Photovoltaik-Anlage sind von der Einkommensteuer befreit.

Sie möchten Ihr Projekt finanzieren? Unser Partner Dr. Klein berät Sie gerne.

**DR. KLEIN**  
Die Partner für Ihre Finanzen.

IBG Solar GmbH  
05072 25898-10  
info@ibg-corp.de  
www.ibg-corp.de

**IBG**   
IBG Solar GmbH

Auf über 2.000 m<sup>2</sup>  
**Gartenwelt**  
by HESSE

seit 1945 **Möbel**  
**HESSE**

## URLAUBS-FEELING FÜR BALKON UND TERRASSE

ALLES  
SOFORT  
VERFÜGBAR  
SOLANGE DER  
VORRAT REICHT



Sonneninsel  
statt 1.399,-  
**699,-**  
Aktionspreis

EXKLUSIV bei Möbel Hesse  
**home islands**  
wohstyle für freiräume

### SONNENINSEL „HOME ISLANDS“

Gestell in pulverbeschichtetem Aluminium und Bicolor-Geflecht. Auflage, Kissen und Sonnendach uni in Hellgrau, B/H/T ca. 180x72x145 cm. 15250227-00.

### AMPELSCHIRM ROME

Gestell aus Aluminium in Anthrazit, Bezug in Hellgrau, Dach ca. 300x300 cm, 360 Grad drehbar, Neigung verstellbar, Winddurchlass im Bezug. 15250232-02.

Ampelschirm  
statt 449,-  
**249,-**  
Aktionspreis

Dining-Sessel  
statt 149,-  
je **119,-**  
Aktionspreis

Dining-Gruppe  
statt 1.999,-  
**1.199,-**  
Aktionspreis

EXKLUSIV bei Möbel Hesse  
**home islands**  
wohstyle für freiräume

### GARTENMÖBEL-SERIE „HOME ISLANDS“

Gestell Aluminium pulverbeschichtet, Geflecht in Farbe Espresso, inkl. Kissenauflagen.

**DINING-GRUPPE**, best. aus **BANK**, kurzer Schenkel, B/H/T ca. 168x86x76 cm, langer Schenkel, B/H/T ca. 190x86x76 cm und **TISCH**, B/H/T ca. 145x65x84 cm. 15250182-00.

**ZUSÄTZLICH PASSENDER DINING-SESSEL** B/H/T ca. 60x87x58 cm. 15250190-00.

Gültig bis 22.7.2023. Alles Abholpreise ohne Deko. Zwischenverkauf vorbehalten. Alles solange der Vorrat reicht. Alle Maße sind ca.-Maße. Nicht mit anderen Aktionen und Rabatten kombinierbar. Irrtümer und Preisänderungen vorbehalten.

**HEUTE KUNDE – MORGEN MITARBEITER!**

Alle Job-Angebote unter [www.moebel-hesse.de/jobs](http://www.moebel-hesse.de/jobs)

Möbel Hesse GmbH • Robert-Hesse-Straße 3  
30827 Garbsen/Hannover an der B6  
Tel. 0511 27978-0 • info@moebel-hesse.de • Mo. bis Sa. 10–19 Uhr



[www.moebel-hesse.de](http://www.moebel-hesse.de)

# Eltern schreiben Brandbrief

## Henstorf-Kita in Bissendorf schließt bereits um 15 Uhr

**Bissendorf.** Ein Vater steht mit seiner kleinen Tochter vorm Eingang der Henstorf-Kita im Südeschfeld in Bissendorf. Es gehe ihm und seiner Frau noch vergleichsweise gut, meint er, weil sie beide im Homeoffice arbeiten könnten. „Aber wir haben auch Termine, und das ist manchmal schwierig zu organisieren.“ Denn von der einst zugesicherten verlässlichen Betreuung von 7 bis 17 Uhr kann schon lange keine Rede mehr sein. Derzeit ist die Kita nur noch von 8 bis 15 Uhr geöffnet.

„Eine alleinerziehende Mutter hatte gerade einen Job angenommen und dort zugesagt, bis 15 Uhr arbeiten zu können“, berichtet der Vater, der seinen Namen nicht in der Zeitung lesen will. „Doch wie soll das so gehen?“ Die Vereinbarkeit von Familie und Beruf ist in der Wedemark offenbar beunruhigend stark gefährdet.

Zu dieser Einschätzung jedenfalls kommt auch der Gemeindevorstand Kita und Hort, der nun einen offenen Brief an den Ausschuss für Bildung, Jugend und Familie des Gemeinderats verschickt hat. Einen Brandbrief. Das Problem ist der Fachkräftemangel. Auch wenn der Platzausbau in den Kitas in der Wedemark vergleichsweise gut vorankommt, nutzt das nach Ansicht der Eltern wenig, wenn es zwar Plätze gibt, aber kein Personal, das die Kinder betreuen kann. Im Gegenteil: Je mehr Plätze es in den Einrichtungen gebe, umso härter werde der Konkurrenzkampf um Erzieherinnen und Erzieher. Die Situation an der Henstorf-Kita dient den Eltern dabei



**Eingeschränkte Betreuungszeiten: Die Henstorf-Kita hat mit dem Fachkräftemangel zu kämpfen – aber nicht als einzige.**

nur als exemplarisches Beispiel für die insgesamt problematische Lage in der Wedemark. „Nach Informationen der Gemeindeverwaltung gibt es derzeit mit der Kita in Elze nur noch eine Einrichtung in der Wedemark, die mit Mühe einen Ganztagsbetrieb aufrechterhalten kann“, schreiben die Vorsitzenden des Gremiums, Anke Klauemanns-Möller und Susanne Arasin in dem offenen Brief.

Die Folgen seien in allen Einrichtungen offensichtlich. Wichtige Elemente frühkindlicher Bildung und Förderung würden eingeschränkt oder vollständig gestrichen, zum Beispiel gemeinsames Zähneputzen, regelmäßiges Turnen, Ausflüge und auch gemeinsame Snackpausen am Nachmittag. „All diese Einschränkungen wir-

ken sich nachteilig auf die körperliche und soziale Entwicklung aus“, heißt es in dem Schreiben weiter.

Und die Situation hat auch Auswirkungen auf die Mitarbeitenden. Die Fachkräfte würden versuchen, durch Mehrarbeit und Überstunden die Situation aufzufangen und den Betrieb aufrechtzuerhalten. Das führe zu einer massiven Überlastung, körperlich und mental.

Die Eltern kritisieren, dass die Gemeinde zu wenig tue, um Druck aus dem Kessel zu nehmen. Seit Dezember 2021 würden sie wiederholt darauf drängen, die offenen Stellen in Jobbörsen zu veröffentlichen und der Arbeitsagentur zu melden. Passiert sei jedoch nichts. Der Förderverein der Henstorf-Kita habe daraufhin selbst kostenpflichtige Anzeigen in den so-

zialen Medien geschaltet. Das weist die Gemeinde indes zurück. In allen zehn Umlandzeitungen würden regelmäßig Stellenanzeigen aufgegeben und auch auf etlichen Internetportalen zu finden, so Sprecher Ewald Nagel. „Dann läuft auf den Monitoren in der BBZ Neustadt, der Alice-Salomon-Schule und der Anna Siemens-Schule die Anzeige der Rasselbanden. Und wir stehen in Kontakt mit Zeitarbeitsfirmen.“ Bei der Agentur für Arbeit seien die Zugangsdaten beantragt. „Dann werden wir auch da online sein.“

Der Platzausbau sei wegen des Rechtsanspruchs notwendig, auch wenn es zu Besetzungsproblemen komme, wie er einräumt. Auch der Vorwurf der Eltern, dass die Gemeinde offenbar nicht darüber informiert sei, welche vielfältigen Wege in den Beruf es mittlerweile gebe und sich die Ausbildung verkürzen lasse, treffe nicht zu. „Das notwendige Know-How ist in der Verwaltung selbstredend vorhanden“, betont Nagel. „Natürlich verstehen wir die teils sehr problematische Lage der Eltern und arbeiten laufend daran, dort wo es uns möglich ist, die Betreuungssituation wieder zu normalisieren.“ So sei etwa von 15 bis 15.30 Uhr eine Ranzzeit eingerichtet worden, mit der laut einer Abfrage unter den Sorgeberechtigten alle Bedarfe hätten bedient werden können.

Der Gemeindevorstand fordert dennoch einen sofortigen „Aktionsplan Kita“. Alle Hebel müssten in Bewegung gesetzt werden, um die Lage so weit wie möglich zu entspannen.

Volkswagen Service

## Entspannt in den Sommer fahren



### Der Urlaubs-Check für euren Volkswagen

Ab in die Ferien. Mit unserem Urlaubs-Check<sup>1</sup> wird euer Volkswagen geprüft, von der Bremse bis zur Batterie. Gleich einen Termin bei uns vereinbaren. Und los geht's!

### Urlaubs-Check

statt 19,99 €  
**15,00 €<sup>1</sup>**  
inkl. Kühltasche



<sup>1</sup> Sichtprüfung des Fahrzeugs. Ohne Zusatzarbeiten, zzgl. Material. Nur bei vorheriger Terminabsprache. Angebote gültig bis einschließlich 31.08.2023. Nicht mit anderen Aktionen kombinierbar.



AUTOHAUS  
**KAHLE**  
WEDEMARK

Autohaus KAHLE GmbH & Co. KG  
Robert-Koch-Str.2 | 30900 Wedemark  
05130/9291-0 | wedemark@kahle.de

www.kahle.de

Sonnabend, 15. Juli 2023

AnzeigenSpezial

# Sparkasse Hannover lädt Wedemärker zum Geburtstagsfest

**Regiontour in der Wedemark:**  
Samstag, 22. Juli 2023, 11.00 bis 14.00 Uhr,  
Rathausplatz Wedemark



**Lokale Chöre, hannoversche Musikgrößen, ein Jubiläumstruck mit mobiler Bühne und vieles mehr – jung und alt sind herzlich eingeladen zur großen Regiontour mit Halt in der Wedemark!**



**Florian Zarske**  
Filialleiter BeratungsCenter  
Mellendorf

Am Samstag, 22. Juli feiert die Sparkasse Hannover mit den Bürgerinnen und Bürgern in der Wedemark Geburtstag. Warum sollte man sich den Termin vormerken?

**Florian Zarske:** Weil hier alle Wedemärker – ob jung oder alt – zusammenkommen und ein tolles Programm geboten wird. Und das alles bei freiem Eintritt.

**Was ist das Besondere hier in der Wedemark?**

**Florian Zarske:** Das wird ein grandioser Abschluss der Regiontour.

**In welcher Situation singen Sie am liebsten?**

**Florian Zarske:** Beim Autofahren oder unter der Dusche.

**■ Diese Chöre treten in der Wedemark auf:**

- Kantorei St. Philippus + Kirchenchor St. Nathanael (Kirchenchor)
- Kirchenchor St. Marien Mellendorf (Kirchenchor)
- Männergesangverein Brelingen von 1888 e.V. (Männerchor)
- Just for Fun (Frauenchor)
- Shanty-Chor-Lohnde von 1989 e.V. (Shanty-Chor)

In diesem Jahr wird die Sparkasse Hannover 200 Jahre alt. Dieses Ereignis will sie gemeinsam mit den Menschen in der Region Hannover feiern und dabei einen Schatz strahlen lassen, der in Deutschland einzigartig ist: die vielseitige, regionale Chor-Landschaft.

### Regiontour in der Wedemark: Das Programm

Von April bis Juli 2023 tourt die Sparkasse an den Wochenenden mit einem Jubiläumstruck und mobiler Bühne durch 19 Städte und Kommunen der Region. Mit den Wedemärkern wird sie am Samstag, 22. Juli 2023 von 11 bis 14 Uhr auf dem Rathausplatz Wedemark feiern.

Dafür haben die Kantorei der St. Philippus Kirche sowie der Kirchenchor St. Nathanael, der Kirchenchor St. Marien Mellendorf und der Männergesangverein

Brelingen jeweils ein buntes Angebot an musikalischen Stücken vorbereitet. Mit dabei sind außerdem der Frauenchor Just for Fun und der Shanty-Chor-Lohnde. Als Dankeschön für ihren Auftritt erhalten alle an der Regiontour

teilnehmenden Chöre eine kleine Spende für ihre Vereinsarbeit.

Die Besucherinnen und Besucher des Geburtstagsfests können sich aber nicht nur auf Musik freuen, sondern auch auf Mitmachaktionen, interessante In-

terviews mit Vertreterinnen und Vertretern aus der Wedemark sowie auf Leckereien zu fairen Preisen.

Moderiert wird das Programm durch die Musikgröße Oliver Perreau. Viele kennen ihn als swingenden Juliano Rossi oder als Sänger der Rockband Terry Hoax. Auf der Showtruck-Bühne wird er mit der „Klang und Leben Band“ zusammen auftreten. Der emotionale Höhepunkt: Chöre, Band und Publikum singen gemeinsam das eigens komponierte Jubiläumslied „Unsre Region“. Da ist Gänsehaut garantiert! Perfekt für die ganze Familie – und das bei freiem Eintritt.

### Finale auf dem Opernplatz

Am Samstag, 26. August, steigt dann auf dem Opernplatz in Hannover das große Finale zum Abschluss der Tour. Alle Chöre sowie Bürgerinnen und Bürger sind ein-

geladen, gemeinsam den größten Chor dieser singbegeisterter Region zu bilden.

Die A-Capella-Band Maybebop, Hannover-Rapper Spax und weitere Künstlerinnen und Künstler werden zudem für ordentlich Stimmung vor Ort sorgen.

### Ein Lied für eine starke Region

„Unsre Region“ ist eine echte Liebeserklärung an die Region Hannover und die Menschen, die hier leben. Das Lied wurde eigens von Oliver Gies, Songschreiber, Produzent und Sänger der A-Capella-Band Maybebop, komponiert und arrangiert.

**Der Song sowie alle weiteren Informationen zur Regiontour oder dem Finale auf dem Opernplatz gibt es unter [sparkasse-hannover.de/200jahre](http://sparkasse-hannover.de/200jahre)**

**200** JAHRE  
SPARKASSE  
HANNOVER

**Starkmacherin der Region**

Seit 200 Jahren engagiert sich die Sparkasse Hannover für die Menschen und Unternehmen in der Region und das geht weit über das Wirtschaftliche hinaus. Sie setzt sich ein für Bildung und Wissenschaft, Umweltschutz, Kultur, Sport und Soziales – eben für all das, was diese Region stark macht. In diesem ganz besonderen Jahr rückt die Musik in den Fokus dieses Engagements. Sie schafft es auf ganz besondere Weise, Menschen miteinander zu verbinden.

Wir sind eine Einrichtung der Eingliederungshilfe und bieten 128 Bewohner/innen ein familiäres Zuhause.  
Wir suchen zum nächstmöglichen Termin eine/n

- **Ergotherapeut, Heilerziehungspfleger, Sozialpädagoge (m/w/d)** für ca. 38 Std./Woche (plus Wochenenddienst 1 x monatlich)
- **vielseitig interessierten Mitarbeiter (m/w/d)** u. a. für den Fahrdienst für 30 Stunden/Woche (plus Wochenenddienst 1 x monatlich)
- **Nachtbereitschaft (m/w/d)** für 7 Nächte/Monat von 19:00 - 07:00 Uhr

Wir bieten Ihnen eine umfangreiche Einarbeitungszeit und Mitgestaltungsräume in einem tollen Team. Außerdem 6 Wochen Urlaub und Fortbildungsmöglichkeiten.

Ihre schriftliche Bewerbung bitte an:  
**Einrichtungen für psychisch Gesunde Mohmühle GmbH,**  
Mohmühle 1, 30900 Wedemark oder  
[bewerbung@haus-mohmuehle.de](mailto:bewerbung@haus-mohmuehle.de)

## AZUBIS MIT ÜBERNAHME-INTERESSE GESUCHT!



**Nordpack GmbH**  
Papier, Pappen, Verpackungen, Systemlösungen



**JETZT BEWERBEN ALS AUSZUBILDENDE (M/W/D)**

Wir suchen zum Sommer 2023 engagierte Azubis für die Ausbildung als **Kaufrau/-mann (m/w/d)** für **Groß- und Aussenhandel**, für **Spedition und Logistikdienstleistungen**, für **Büromanagement** sowie als **Fachkraft (m/w/d) für Lagerlogistik**.

**Nordpack GmbH**  
Papier, Pappen, Verpackungen  
Gerberstr. 5 · 30916 Isernhagen

Wir freuen uns auf Eure Bewerbung bevorzugt per E-Mail an: [bewerbung@nordpack.de](mailto:bewerbung@nordpack.de)

Alle Infos unter [www.nordpack.de/ausbildung](http://www.nordpack.de/ausbildung)

## Lust auf richtige Rasselbanden?

Für unsere acht *kommunalen Kitas und Horte* suchen wir zum schnellstmöglichen Zeitpunkt *Erzieherinnen und Erzieher*.

Es erwartet Sie ein kommunaler Arbeitgeber mit *tollen Teams*, aktiver *Gesundheitsförderung* und einem für Sie bestimmten *Fortbildungsbudget* sowie *Voll- und Teilzeitstellen* in einer landschaftlich *traumhaft gelegenen* Gemeinde (und in *20 Minuten* sind Sie mit der S-Bahn im *Zentrum von Hannover!*).

[www.wedemark.de/stellenangebote](http://www.wedemark.de/stellenangebote)

 **Gemeinde Wedemark**

Hannoversche Allgemeine & ffn präsentieren

# 2. BURGDORF OPEN AIR

# MICHAEL PATRICK KELLY

## B·O·A·T·S TOUR 2023



**Sa. 9. Sept. 23**  
**Schützenplatz Burgdorf**  
Beginn 20.00 Uhr · Einlass ab 18.00 Uhr

Tickets an allen bekannten Vorverkaufsstellen

Veranstalter:    

Veranstaltungspartner:    

   



**MENÜ 2000 CATERING**

Menü 2000 Catering ist eines der führenden Unternehmen für Betriebsgastronomie und bewirtschaftet mehr als 240 Restaurants in Deutschland.

Für unser Betriebsrestaurant in **Hannover-Vahrenheide** suchen wir zum schnellstmöglichen Termin

**Koch m/w/d**  
**Hauswirtschaftler m/w/d** in Voll- und Teilzeit  
**sowie**  
**Kantinenmitarbeiter m/w/d**  
**Küchenhilfen m/w/d** in Voll- und Teilzeit

Ihre Bewerbung richten Sie bitte an:  
**Menü 2000 Catering Röttgers GmbH & Co. KG, Osterkanal 48, 26871 Papenburg**  
Tel. 0160-97747933, Herr Giesecke, [joerg.giesecke@menue2000.de](mailto:joerg.giesecke@menue2000.de)

Landeshauptstadt  **Hannover**  **HAFEN HANNOVER**

Die **Städtischen Häfen Hannover** suchen für das Sachgebiet Flächen- und Anlagenmanagement (OE 82.11) zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine\*n

## Sachbearbeiter\*in im Facility Management.

Die Stelle ist zum nächstmöglichen Zeitpunkt in Vollzeit und unbefristet zu besetzen sowie grundsätzlich Teilzeit geeignet. Voraussetzung ist der Abschluss in einem anerkannten, handwerklichen Ausbildungsberuf.

Zu den wesentlichen Tätigkeiten gehören das Verwalten der Anlagen, Ausführen von Sofortreparaturen zur Schadenabwehr und die Kontrolle, Prüfung und ggfs. Abnahme von ausgeführten Maßnahmen in und an Immobilien.

Die Eingruppierung richtet sich nach Entgeltgruppe 06 TVöD (VKA). Der Besitz des Führerscheins der Klasse B ist erforderlich.

Die vollständige Ausschreibung finden Sie unter [www.karriere-stadt-hannover.de](http://www.karriere-stadt-hannover.de)

Bewerbungen richten Sie bitte **bis zum 30. Juli 2023** an die **Städtischen Häfen Hannover, Hansastraße 38, 30419 Hannover**.

Weitere Auskünfte erteilen Ihnen Herr Büttner, Telefon (0511) 168-44295, oder Herr Gerigk, Telefon (0511) 168-32680.

# Private Grußanzeigen

## zum **Schulanfang** am 19. August 2023

**Lieber Leon,**  
zu Deinem ersten Schultag wünschen wir Dir alles Gute!  
**Oma und Opa**

**Liebe Johanna,**  
die herzlichsten Grüße und alles Gute für Deine Schulzeit!  
**Tante Muster aus Burgdorf**

**Hallo Jonas**  
wir wünschen Dir einen ganz tollen start in die schulzeit!  
**Mama und Papa**

**Liebe Lena,**  
eine schöne Schulzeit und viel Spaß am Lernen wünschen **Mami und Papi**

**Guten Morgen Felix**  
von uns allen viel Glück und Erfolg in der Schule!  
**Mutti, Papi und Christoph**

**Foto**  
Das Foto können Sie uns auch mailen an:  
[service@langenhagener-echo.de](mailto:service@langenhagener-echo.de) oder [service@wedemark-echo.de](mailto:service@wedemark-echo.de)

**Liebe Mia,**  
wir wünschen Dir einen Superstart in die Schulzeit!  
**Mama, Papa, Oma, Opa, und alte „Oma“**

**Möchten Sie eine Anzeige mit einem Original-Farbfoto Ihres ABC-Schützen aufgeben, erhöht sich der Preis bei doppelter Größe auf 20,- € inkl. MwSt. Bitte schicken Sie das Foto mit entsprechendem Text an die unten stehende Anschrift.**

# € 10,-

einschl. MwSt. pro Anzeige  
Anzeigenschluss: Mittwoch, 16. August 2023, 16 Uhr

LANGENHAGENER  WEDEMARK  SCHWARMSTEDTER 

# ECHO ECHO ECHO

## Eine gelungene Überraschung zum Schulanfang in unserer Samstagsausgabe vom 19. August 2023.

Auf Wunsch erscheint in Ihrer Anzeige eines der nebenstehenden Schmuck-Motive Ihrer Wahl.

Den ausgefüllten Coupon bitte bis Mittwoch, 16. August 2023, 16 Uhr, an die unten stehende Anschrift einsenden oder abgeben.

Mein Text:

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**Motiv:**



Bitte buchen Sie den Betrag von 10,- € / bzw. 20,- € von meinem Konto ab.

IBAN: \_\_\_\_\_

Name, Vorname: \_\_\_\_\_

Straße, Nr.: \_\_\_\_\_

PLZ, Ort: \_\_\_\_\_

Tel.-Nr.: \_\_\_\_\_

Unterschrift: \_\_\_\_\_

**Gewünschtes Motiv**

Telefonische Aufnahme Ihres Grußes ist leider nicht möglich.

Bitte ausschneiden, abgeben oder einsenden:

# Extra-Verlag

Marktplatz 5 • 30853 Langenhagen  
[service@langenhagener-echo.de](mailto:service@langenhagener-echo.de)  
[service@wedemark-echo.de](mailto:service@wedemark-echo.de)

Ihre Grußanzeige wird in über 48.000 Haushalten gelesen!

Stellenmarkt

Kleine Waldkinder suchen große Naturfreunde

Magst du in der Natur spielen, dich bewegen, singen, tanzen, gemeinsam die Jahreszeiten erleben, forschen, experimentieren, lesen, basteln, Feste feiern u.v.m., dann...
...bewirb dich bei uns!
in Teilzeit, Erzieher\*in Sozialpädagoge\*in
Kindheitspädagoge\*in
Nähere Infos und Bewerbung an: Waldkinder Wedemark e.V.
Alt Bestenbostel 1, 30900 Wedemark
Telefon: 05130 9741486
Mail: bewerbung@waldkinder-wedemark.de
www.waldkinder-wedemark.de



Rettungshelfer (m/w/d) in Voll- oder Teilzeit für unsere Einrichtung in Garbsen

Deine Aufgabenschwerpunkte
• Medizinische Erstversorgung in Notfallsituationen
• Allgemeine sanitätsdienstliche Versorgung der BewohnerInnen im Rahmen ihres Aufenthaltes in der Einrichtung
• Im Bedarfsfall die Organisation von weiterführenden medizinischen Behandlungen und Maßnahmen
• Ein verantwortungsvoller Umgang mit Medizinprodukten und dem eingesetzten Equipment
Dein Profil
• Zuverlässigkeit, Teamfähigkeit und Einsatzbereitschaft
• Bereitschaft zur Wechsel-Schichtarbeit und Arbeit an Wochenenden / Feiertagen
• Stressresistenz
• Deutschkenntnisse
• Bereitschaft zur Fort- und Weiterbildung
• Der Schutz der uns Anvertrauten ist uns besonders wichtig, daher benötigen wir von unseren Mitarbeitenden ein erweitertes Führungszeugnis sowie einen Nachweis der Masern- und Coronaimpfung
Wir bieten
• 14 Euro/ Std.
• Flexible tägliche Arbeitszeit ab 6 Uhr bis 22 Uhr
• Montag bis Sonntag (Vollzeit/Teilzeit), Mitarbeiter Vergünstigungen im Rot-Kreuz-Shop, Mitgliedschaft Hansefit, Interne Schulungen und Weiterbildung
Mehr erfahren unter www.drk-jobboerse.de Bewirb dich jetzt:

Echo Ihre Wochenzeitschrift Das kannst du auch!

Ein Extra für dein Hobby? Verdien's dir einfach.
Du möchtest dein Taschengeld aufbessern, um mehr zu erleben? Als Wochenblattverteiler kannst du dir schnell und unkompliziert etwas dazuverdienen.
Du bist zuverlässig und gerne an der frischen Luft? Dann bewirb dich gleich für folgende Orte:
• Wedemark - Bissendorf - Resse
• Langenhagen - Schulenburg - Engelbostel - Langenhagen-Mitte
• Schwarmstedt
Alle Infos unter: WM VERTRIEB GmbH
Tel. 0511/518 2564 oder 0511/518 2563



WERDE TEIL UNSERES TEAMS!

Bewirb dich jetzt als Zusteller (d/w/m) in Hannover und Region:

- Zeitungszusteller
• Postzusteller
• Anzeigenblattzusteller

Meld dich bei uns!
bewerbungen@zustell-logistik.de
Tel: 0511 5182556



Arbeitsfeld Nachwuchskräfte
Arbeitszeit Vollzeit
Beginn 01.08.2024
Standort Langenhagen
Arbeitgeber Stadt Langenhagen
LANGENHAGEN bewegt
DIE STADT LANGENHAGEN SUCHT
Dual Studierende Bachelor of Arts als Stadtinspektor-Anwärter/-innen (m/w/d)
Auszubildende zur/zum Verwaltungsfachangestellten (m/w/d)
Auszubildende/r zur/zum Fachangestellten für Medien- und Informationsdienste - Fachrichtung Bibliothek (m/w/d)
Auszubildende/r zur/zum Elektroniker/in für Betriebstechnik (m/w/d)
Mehr Informationen finden Sie unter:
arbeiten-in-langenhagen.de/stellenboerse

Willenbrock Fördertechnik
sucht für seinen neuen Standort in Burgwedel Sie als
Hausmeister (m/w/d) in Teilzeit
zur Sicherstellung der Funktionalität der technischen Einrichtungen der Immobilie sowie eines repräsentativen Erscheinungsbildes des Betriebsgeländes.
Mehr Informationen unter:
www.willenbrock.de
Bewerbung an:
job@willenbrock.de

Unser Team braucht Verstärkung!
Wir suchen einen
Wäscher/Hilfskraft m/w/d in VZ und einen
Mitarbeiter m/w/d für die Produktion in VZ sowie eine
Bürokraft m/w/d in TZ
Wäscherei Symura
Großburgwedel, Ehlbeek 12
Bewerbung bitte telefonisch unter 05139/5663 oder per E-Mail:
info@waescherei-symura.de

Wellensteyn Store Hannover
Für unseren Store in der Georgstraße 54, gegenüber der Oper in Hannover, suchen wir: zu sofort oder später
Mitarbeiter im Verkauf (m/w/d)
- Vollzeit (160 Std.)
- Teilzeit (120 - 140 Std.)
Bewerbungen an die Geschäftsadresse Wellensteyn-Store-Hannover WeHo-GmbH, z. Hd. Geschäftsleitung -Frau Insa Hollmann- Georgstraße 54 - 30159 Hannover oder per Mail an Info@store-groemitz.de

Quereinsteiger / Lagermitarbeiter gesucht! (m/w/d) Sie sind unzufrieden in Ihrem Job? Sie suchen eine neue Herausforderung? Dann sind Sie bei uns genau richtig! Unbefristeter Arbeitsvertrag! Unterstützen Sie uns bei der Kommissionierung von Drogerieartikeln in der Region Hannover bei unserem Kunden! Egal ob Voll- oder Teilzeit, 2- oder 3 Schicht! Wir bieten eine attraktive Vergütung ab 13,30 Euro / Stunde, Staplerfahrer mehr! Melden Sie sich jetzt und starten Sie gemeinsam mit uns durch!
Randstad Inhouse Services, Isernhägener Str. 16, 30938 Burgwedel
Alexandra Gürtler, ☎ 05139-977990, alexandra.guertler@randstad.de

Bürokraft (Teilzeit)
Elektro Fritz sucht dich als Bürokraft im Handwerk (20h/Woche)
Wer: Elektro Fritz
Wo: Langenhagen
Was: Bürokraft im Handwerk
Tel: 0511 727 915 75
web: elektrofriz-hannover.de
Für ein Objekt in Langenhagen / Engelbostel (Stadtweg) suchen wir zuverlässiges Reinigungspersonal (m/w/d). AZ: Mo, Mi, Fr von 19:30 - 21:00 Uhr Wir freuen uns auf Ihren Anruf! WISAG, Herr Abou Swerih ☎ 0173/2532627

LEGA WEIL WIR ES KÖNNEN!!!
grün ist Leben
JETZT BEWERBEN
Reinigungskraft m/w/d für Treppenhaus/ Büroreinigung
flexible Arbeitszeiten
Führerschein erforderlich
Firmenfahrzeug wird gestellt
Bewerbung per Mail oder ab Montag telefonisch an:
LEGA Gartenservice GmbH
Wennebosteler Kirchweg 30
30900 Wedemark
Tel. 05130-5851414
lega-service@t-online.de
www.lega-garten.de

Freundliche/r MFA zur Verstärkung unseres Teams gesucht.
HNO-Praxis im CCL
Cornelius Naucke, Marktplatz 5 (1. OG)
30853 Langenhagen
E-Mail: hno-langenhagen@t-online.de

Reinigungskraft für 4 Std./Wo. von priv. in Lgh. gesucht, ☎ (05 11) 76 33 38 45
www.drk-jobboerse.de
Fahrer/in/d Kl. C1/CE für Umzüge und Güterverkehre im Nah- u. Fernverkehr gesucht. Auch Aushilfe möglich. info@walterstein.de, Walterstein GmbH, ☎ (05 11) 63 09 71
Kraftfahrer/in CE, nat./int., VZ/TZ gesucht - leichte Tätigkeit auch für Rentner/in ☎ (01 78) 2 18 31 21

Kfm. Mitarbeiter (m/w/d) gesucht. Du bist ein Organisations-talent u. liebst den Kundenkontakt? Dann werde jetzt Teil unseres Teams! Freu dich auf flache Hierarchien, eine ausgeglichene Arbeitsatmosphäre, besondere Verdienstmöglichk., Entwicklungsmöglichk. uvm. Bewirb dich unter https://jobs.von-wuefling.de Tel. 0511-1260770
Ihre Lieblingsbeschäftigung ist LESEN? Bei uns geht Ihnen der Lese-stoff nie aus! Wir brauchen Unterstützung in unserer Buchhandlung in Mel-lendorf! Teilzeit, vor- u. nachmittags. Schriftl. Bewerbung bitte an Bhdg. v. Hirschheydt, Am Langen Felde 5-7, 30900 Wedemark oder an Kontakt@Hirschheydt-online.de

Stellengesuche

Ich biete Hilfe im Haushalt bei älteren Menschen ☎ (0 15 77) 4 00 40 58
Ich-AG sucht Büro und Praxis zum Reinigen ☎ (0 15 77) 4 00 40 58

Vermietungen

Mellend., Neubau, Aufzug, Erdwärme, Photovol., Abstellr., Gart., keine Haustiere, EG 98 m², 1450 € WM (+50 € Küche), OG 75 m², 3 Zi., 940 € KM + 170 € NK, Tiefgrg. 100 €, Parkpl. 40 €, ☎ (01 73) 5 44 88 52
Wedemark-Gailhof, 2 möblierte Zimmer mit Duschbad, Kochnische, Terrasse, Kfz.-Stellplatz, an ruhige Einzelperson, NR, KM 300,-€ + NK/MS, ☎ (05130) 5105
2-Zimmer-Wohnung zu vermieten, Nähe CCL Langenhagen-Mitte, 500€ + NK, ☎ (05 11) 7 24 33 66 ab 17 Uhr
Abstellpl. f. Wohnwagen o. Wohnmobil i. Großburgwedel ☎ (0171) 5106613
Elze, 80-m2-Whg., 2 Zi., Blk, OG, Miete nach Vereinb., ☎ (01 73) 8 54 51 86
Bissendorf, 3-Zi.-Whg., Blk., sep. Eingang, 2 Ebenen ☎ (01 70) 1 66 49 14
Elze, 100-m2-Whg., Terr., 2 Schuppen ☎ (01 73) 8 54 51 86

Immobilien

6 Zimmer | 100 m² | 189.900,- €
Festpreis Esprit 100, Rollläden, Sicherheitsfenster, Wärmepumpe, ☎ 0531/87 70 40
Westermann Massivhaus GmbH 38122 BS Steinberganger 2
westermann-massivhaus.de

H.-Langenhagen...
Gepflegtes Ein- bis Zweifamilienhaus, 5 Zi., 122m² Wfl., EBK, Massivholztreppe, VK, große Garage, 586m² Grundstück, Bj. 1961, B: 124,4 kWh/(m²a), Gas-ZH, Kl: D, KP: 445.000,- www.von-wuefling-immobilien.de Tel. 0511-1260770

Wedemark-Berkhof...
Ruhiges Baugrundstück, ca. 1.700 m², teilerschlossen, bebaubar mit 2 EFH, eingeschossige Wohnhäuser, Bebauung wie Nachbarschaft, Baumbestand, KP: 225.000,- www.von-wuefling-immobilien.de Tel. 0511-1260770

Mellendorf...
Gepfl. RMH, 4 Zi., 130m², EBK, Kamin, ausgeb. DG, Carport, 190m² Grdst., Bj. 1982, B: 121 kWh/(m²a), Nachtsp.-ZH, Kl: D, KP: 280.000,- www.von-wuefling-immobilien.de Tel. 0511-1260770

Mellendorf...
Schöne DHH, 4 Zi., 74m², EBK, Terr., gr. Garten, VK, Carport, 312m² Grdst., Bj. 1959, B: 268 kWh/(m²a), Gas-ZH, Kl: H, KP: 265.000,- www.von-wuefling-immobilien.de Tel. 0511-1260770

Lgh.-Krähenwinkel...
Gepfl. EFH, 5 Zi., 144m², FBH, Kachelofen, Gartenteich, 1.039m² Grdst., Bj. 1979, V: 167,3 kWh/(m²a), Öl-ZH, Kl: E, KP: 485.000,- www.von-wuefling-immobilien.de Tel. 0511-1260770

Lindwedel, EFH, Bj. 92, Grdst. 1400 m², Wfl. 160 m², Keller, Garage, Carport, Teich, VB 420 000,- €
email: schnattiga@mail.de

Wedemark/Wennebostel, Neubau von 6 Wohnungen: 2, 3 u. 4 Zimmer, Genehmigung liegt vor, www.hshausbau.de

Wedemark/Abbsen, wunderschöne 2- u. 3-Zi.-Neubauwohnungen zu verkaufen, www.hshausbau.de

Wedemark, Uferweg 1, Grdstk. mit 2 Häusern, ☎ (01 73) 8 54 51 86

Immobilienangebote

Wir kaufen Baugrundstücke
• Schnelle, seriöse Abwicklung
• Qualifizierte Beratung
• Auch mit Altbestand
Hannover & Region
☎ 05139 996624 • nurdahaus.de

Schöner Bungalow ges.
Rentner-Ehepaar sucht ein gemütliches, sonniges Haus auf einer Ebene ab 3 Zim. mit gepflegtem Garten und nahen Einkaufsmöglichkeiten. www.von-wuefling-immobilien.de 0511-1260770

Bis ca. 500.000,- ges.
Beamtenpaar mit 6-jähriger Tochter su. komfortables EFH mit 4 - 6 Zimmern, guter Ausstattung und hübschem Garten. Zu sofort oder später. www.von-wuefling-immobilien.de 0511-1260770

Für höchste Ansprüche ...
Solvente Familie su. luxuriöses, repräsentatives EFH, Architektenhaus oder Villa auf großem Grundstück in Toplage. Kaufpreis: 1 bis 1,2 Mio. www.von-wuefling-immobilien.de 0511-1260770

Wirtschaftsding. sucht ...
ein modernes, stilvolles Haus ab 5 Zim. mit hochwertiger Ausstattung u. Garage od. Carport. Budget: +/- 650.000,-, je nach Zustand und Lage. www.von-wuefling-immobilien.de 0511-1260770

Hochwertiges Haus ges.
Professor sucht ein großzügiges Haus mit anspruchsvoller Architektur und repräs. Garten. Bevorzugt mit großer Garage. KP: Bis ca. 800.000,- www.von-wuefling-immobilien.de 0511-1260770

Schöner Garten gesu.
Ehepaar mit 2 Kindern su. ein gepfl., helles Haus ab 4 Zim. mit gepfleg. Garten. Budget: 400.000 - 450.000,-, je nach Ausstattung u. Lage. www.von-wuefling-immobilien.de 0511-1260770

Haus in Brelingen gesu.
Junge Familie sucht ein Haus (EFH, DHH oder RH) mit 4 bis 6 Zimmern und gepfl. Garten in guter Lage. www.von-wuefling-immobilien.de 0511-1260770

Exklusive ETW gesucht.
Facharzt su. eine helle, sonnige ETW ab 100 m² Wfl. mit hochwertiger Ausstattung in exklusiver Wohnlage. www.von-wuefling-immobilien.de 0511-1260770

Familie mit 2 Kindern ...
sucht eine großzügige 4-Zim.-ETW mit Balkon, Terrasse oder kl. Gartenanteil in einem gepfl. Wohnhaus. www.von-wuefling-immobilien.de 0511-1260770

Gerne auch ländlich ...
Familie aus Hildesheim su. ein kl., solides Haus (EFH od. DHH) in ruhiger Lage. KP: Bis ca. 350.000,- www.von-wuefling-immobilien.de 0511-1260770

Solide ETW gesucht.

Filialeiter su. eine sonnige 3-Zim.-ETW mit modernem Badezimmer u. Balkon. Gerne mit Stellpl. (k. Muss). www.von-wuefling-immobilien.de 0511-1260770

Nachwuchs unterwegs ...

Junges Ehepaar su. ein gemütl. Haus (EFH, DHH od. RH) ab 3 Zimmern. Gerne auch zum Renov./San. www.von-wuefling-immobilien.de 0511-1260770

Mit Balkon gesucht.

Betriebswirtin su. eine gemütl. 2- oder 3-Zim.-ETW. Gerne m. geräumiger Küche u. Kellerraum. Zu sofort. www.von-wuefling-immobilien.de 0511-1260770

Vertriebler sucht ...

eine gepflegte, helle 2-Zimmer-ETW m. Balkon/Terrasse u. guter Anbindung an die öffentl. Verkehrsmittel. www.von-wuefling-immobilien.de 0511-1260770

Mietgesuche

Suche Haus/Miete 5-6 SZ in Kaltenweide Familie sucht Haus min. 5 Schlafzimm. bis 1500 € KM, beide berufstätig, keine Haustiere, Tel: 0160/98190901

Tiermarkt

Futter für alle Tiere
Lindwedler Futterglück
☎ 0176/43256227

Garten

Garten- und Landschaftsbau
Platten- und Natursteinarbeiten, Zaunbau, Terrassenbau, Baum- und Heckenschnitt, Baumfällungen, Grabpflege, Rollrasen, vertikalisieren und fräsen, Dachrinnenreinigung, Kleine Arbeiten rund ums Haus.
F. Kezer ☎ (01 52) 52 01 70 89 / (05132) 85 60 765

Gartenbauaufbau, Zaunbau, Gartenpflege, Mähservice, Plattenarbeiten, ☎ (0 51 36) 878 03 53 o. (0 15 20) 86 888 14

Dinc Gartenbau
✓ Zaunbau ✓ Terrassenbau
✓ Teichbau ✓ Gartenplanung
✓ Rollrasen ✓ Überdachungen
✓ Heckpflege ✓ Terrassenreinigung
✓ Baumpflege
Großburgwedel (01520) 1483627

Gartenpflege Fehim Özdemir
24-Std.-Service-Sturmschäden
Baumfällung + Fräsen, Sträucher, Hecken, Rollrasen + Einsäen, Vertikutieren, Dachrinnenreinigung, Pflaster- u. Plattenarb./-Reinigung, Winterdienst, kleine Arbeiten rund ums Haus
Schnell u. preiswert Telefon 05139/89 55 06 oder 0170/3 52 56 79

Fachbetrieb über 21 Jahre
AGIRMAN
Garten- u. Landschaftsbau
Erd-, Pflaster-, Gartenarbeiten u. Teichbau, Gehölzschnitt, Baumfällung, Zaunbau, Terrassen- u. Natursteinarbeit z. günst. Festpreis, kostenlos. Angebot vor Ort
Tel. 0170 / 8 34 70 11

Fa. B. Schröder
Baumfällung + Entsorg. z. Festpr., Pflaster, Zaunbau, Hecken- u. Obstb.-Schnitt, Rasen-Rollrasen.
☎ (0511) 74 14 45

Gartenarbeiten aller Art vom Profi
☎ (0 51 30) 7 95 86

Handwerker

Für Senioren bekommen Renovieren. Wir gestalten Ihre Wohnung, räumen aus u. ein, hinterlassen ein saub. Heim. Malerbetrieb Gebr. Maikowski GbR, www.seniorenmalerei.de (0511) 314441

Fa. Bad & Wärme Badsanierung kompl. Sanitär/Heizung und mit unseren Partnern: Elektro, Fliesen, Innenausbau. Wir renovieren und sanieren nahezu staufrei. ☎ (05 11) 6 47 90 83

www.aktasderpacktdas.de
Haus & Wohnungsaufösungen, seriös & besenrein, Umzüge/Transporte, uvm. schnell u. zuverlässig. ☎ 0511/5347369

www.allesweg24.de
Der Fachbetrieb für Entrümpelung und Haushaltsauflösung mit Wertverrechnung. ☎ (0511) 49 94 95

Klinkerverlegung und Reparatur
Firma Lada ☎ 0152/58567936

Gartenarbeit. aller Art incl. Entsorgung
Ihr Gartenteam ☎ 0176/37737518

Pflasterarbeiten aller Art 0157-78713264

Zieh Aus und Ein mit Walterstein
☎ (05 11) 63 09 71

Dachdeckerarbeiten aller Art. Firma Meyer. 30% Rabatt ☎ (0152) 3133 9573

Baumfällung, Heckenschnitt
Gartenpf. z. Festp. ☎ 0163-7709224

Gartenpf. z. Festpreis ☎ 0172/1593860

Umzüge m. Tischler ☎ (05 11) 74 10 47

Badsanierung ☎ 0160/977 396 54

Umzüge, Entr., Transp. 0511/71657401

## Automarkt



**Walter Locker GmbH**  
Inh. D. Grämer/M. Grämer  
Autolackiererei · Unfallreparaturen  
An der Autobahn 64 · 30851 Langenhagen  
Tel. 0511/637804 · Fax 0511/371645

**A7 KFZ-ANKAUF STATION**  
www.autoankauf-a7.de  
Am Walde 10c · 30916 Isernhagen/OT AWB  
☎ 0511 / 646 600 34

**Autoankauf** schnell – fair – bar  
auch Mängel, Unfall, Export  
05136/920 24 35 od. 0172/5 11 76 91

**1. Kfz-Entsorgung**  
kostenlos, zertifizierter Betrieb,  
Abholung nach Absprache möglich  
**2. Kfz-Ankauf aller Art**  
**AT Autorecycling GmbH**  
Alte Ricklinger Str. 63 · 30823 Garbsen  
Tel.: 05137 - 12 18 40  
0174 - 7 20 16 01

**AUTO ANKAUF** aller Art, Unfall, mit  
Mängel auch ohne TÜV.  
Bernhardt GmbH ☎ 0511/3522227

**Kaufe Motorräder** Roller, Mofas, Mo-  
peds u.a. Auch defekt. 0172/5156511

**Kaufe Motorräder** ☎ (0 51 21) 5 14 58 3

**Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen**  
0 39 44-3 61 60, www.wm-aw.de Fa.

## Dies &amp; Das

Für Senioren bequemes Renovieren  
Wir gestalten Ihre Wohnung, räumen  
aus u. ein, hinterlassen ein saub. Heim.  
**Malerbetrieb Gebr. Maikowski GbR,**  
www.seniorenmalerei.de (0511) 314441  
!!Achtung!! Suche von Privat Pelze,  
Kleidung, Porzellan, Taschen und  
ArmbandUhren, Teppiche, Tafelsil-  
ber, Bilder, Möbel, Münzen, Schmuck.  
F.Richter. ☎ (0178) 6 77 95 45

## Verkäufe

Gut gehender Friseursalon in Lgh aus  
gesundheitlichen Gründen zu verkaufen.  
0151-70187913

**28er Damenfahrrad, City Star, Comfort**  
Bike, High Quality, Aluminium, 2x Fel-  
genbremsen, Dreigang, Griffschaltung,  
schwarz, Pr. Vhs., ☎ (05 11) 77 31 40

## Kaufgesuche

**Achtung großer Ankauf!!!!**  
Abendgarderobe, Pelze, Leder, Trach-  
ten, Kristall, Porzellan, Silber, Zinn,  
Bernstein, Möbel, Kunst u. Krempel,  
zum fairen Preis. ☎ (01 57) 77948448

**Soldatennachlässe, Ausweise, alte Or-**  
den, Urkunden, Fotos, Fotoalben und  
vieles mehr von 1800-1960 von Sammler  
gesucht ☎ (0 51 30) 54 72

**Sammler zahlt Höchstpreise** für Militä-  
ria, Pelze, Schmuck, Gemälde, Musik-  
instrumente, Porzellan, Bestecke, Tep-  
piche, Zinn ☎ (01 63) 4 53 63 49

**Luftgewehrankauf**  
kaufe Luftgewehre und Luftpis-  
tolen, auch defekt-sowie wieder-  
ladezubehör! ☎ 01 51 70 13 09 53

**!!Kaufe Pelze!! Teppiche, Bekleidung,**  
**Münzen, H.Schulz ☎(05751) 8 96 19 61**

Sammler sucht! Fotoalben, Dokumen-  
te, Ausrüstung, Abzeichen bis 1945.  
TEL : 0176/84616055

**Modellisenbahn und altes Spielzeug**  
gesucht. ☎ (03 94 03) 9 41 68

**Kaufe Bücher aus allen Bereichen**  
☎ (0 51 49) 86 08 T. Ehbrecht

**Su. Uhren aller Art** ☎ (01 60) 5 31 92 58

Bekanntschaffen  
Ehewünsche

Ich bin vielleicht einer Klau dir dein Sel-  
ters krümele in dein Bett stehle dein  
Herz und verdreh dir den Kopf Er/50  
J./1,88 gr./schl. sucht nette schl. Sie für  
Beziehung ( auch älter )  
☎ 01 57 72 06 92 61

**Symp. kleinerer jg. Mann su. pass. atfr.**  
gepfl. Frau b. 1,60 m, b. 55 J., f. gem.  
Freizeit, mgl. m. Führerschein, (01 62)  
2 32 93 47 keine SMS, ☎ D 179 895

## Pflege &amp; Betreuung

Wir versorgen Sie liebevoll!  
**Pflegedienst Schmetterling**  
Lgh. 0511 / 54 61 52 66  
Anmeldung zw. 12 u.15 Uhr

**Urlaubs-service**  
für Eltern, Haus & Garten bietet www.  
degoldenetied.de ☎ (0 51 30) 73 96

## Familienanzeigen

unterrichten Verwandte,  
Freunde und Bekannte  
schnell und zuverlässig.

## Familienanzeigen

Liebe **Mareike**, lieber **Ben!**  
Aus dem Urlaub alles Liebe & Gute  
für Eure gemeinsame Zukunft  
wünscht Euch **Rieke**.

Wir trauern um unseren Onkel, Großonkel,  
Urgroßonkel und Cousin

## Ludwig Stünkel

(Luutschen)

\* 24.02.1932 † 07.07.2023

Im Namen aller Angehörigen

**Heinrich Stünkel**

Traueranschrift:  
Heinrich Stünkel, Obermühle, 30900 Wedemark-Abbensen

Die Beerdigung findet am Samstag, dem 15.07.2023 um  
15 Uhr von der Helstorfer Friedhofskapelle aus statt.

Bestattungsunternehmen Harald Grund e. K., Helstorf Tel. 05072 - 7030

*Du siehst den Garten und die Blumen nicht mehr in voller Pracht,  
hast Dich auf den Weg zu Otto gemacht.  
Schläft gemeinsam nun in Frieden  
und gebt fein Acht auf eure Lieben.*

## Roswitha Frede

geb. Diedler

\* 15. April 1931 † 7. Juli 2023

In Liebe und Dankbarkeit

**Marion und Lutz Austermeier**

**Sven und Lindsey mit Mateo**

**Dennis und Martina mit Mila und Christian**

**Sandra und Jens mit Ida**

**Oliver mit Nele**

Die Trauerfeier findet im engsten Familienkreis statt.

Dralle Bestattungen, Alt-Vinnhorst 4, 30419 Hannover, Tel. (0511) 78 98 18

- Wieder vereint -

Karl-Heinz ist zu seiner geliebten Ingrid gegangen.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von

## Karl-Heinz Rust

\* 12. Juni 1941 † 2. Juli 2023

Wir werden Dich nie vergessen.

**Sylke, Michael und Celina**

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet  
am Donnerstag, dem 20. Juli 2023, um 13.00 Uhr in der  
Friedhofskapelle in Mellendorf, Auf dem Pfarrkampe, statt.

Betreuung: Schusterei Bestattungen, Wedemark, Telefon: (05130) 52 71

*Wer sie gekannt hat, weiß, was wir verloren haben.*

Nach kurzer schwerer Krankheit verstarb viel zu früh

## Gabriele Martens

geb. Simon

\* 26. April 1959 † 7. Juli 2023

In Liebe und Dankbarkeit  
im Namen aller Angehörigen

**Eckhard mit Frederik und Johannes**

30900 Wedemark, Werner-von-Negenborn-Straße 22

Die Beerdigung findet am Donnerstag, dem 20. Juli 2023,  
um 14.00 Uhr von der Friedhofskapelle Negenborn aus  
statt.

Anstelle lieb gemeinter Blumen und Kränze bitten wir um  
eine Spende für das Kinder-Pflegeheim Mellendorf auf  
das Konto IBAN: DE10 2501 0030 0138 196302, bei der  
Postbank, Kennwort: Gabriele Martens

Von Beileidsbekundungen in der Kapelle und am Grab  
bitten wir abzusehen.

Betreuung: Schusterei Bestattungen, Wedemark-Mellendorf, Telefon: (05130) 52 71

*Die Erinnerung ist ein Fenster durch das wir  
dich sehen können, wann immer wir wollen.*

## Monika Malat

geb. Linzel

\* 12.03.1955 † 08.07.2023

Wir vermissen dich so sehr.

In Liebe und Dankbarkeit

**Hugo**

**Maik mit Kathrin**

**und Sila**

Auf Monikas Wunsch findet die Beisetzung anonym  
und ohne Trauerfeier statt.

Bestattungshaus Naethe, Walsroder Str. 89, 30851 Langenhagen

Danke für die Begleitung in der schweren Stunde des  
Abschieds, in der wir noch einmal erfahren durften, wieviel  
Freundschaft, Zuneigung und Anerkennung unserem  
geliebten Vater, Schwiegervater, Opa und Uropa

## Werner Gütermann

\* 28.05.1934 † 08.06.2023

zu teil wurde.

**Familie Frank Gütermann**

Langenhagen, im Juli 2023

*Das Leben endet, die Liebe nicht.*

## Edith Tegtmeier

geb. Mischkalsky

\* 03.11.1938 † 06.07.2023

Wir danken Dir, dass Du gewesen bist.

**Deine Martina und Andreas**

**Peter und Jessica mit Victoria und Laila**

**Manfred und Christa**

Die Trauerfeier mit anschließender Beisetzung findet  
am Dienstag, dem 18. Juli 2023, um 12:00 Uhr  
in der Kapelle des Kirchenfriedhofes Langenhagen,  
Karl-Kellner-Str. 78B, 30853 Langenhagen statt.

Bestattungshaus Naethe, Walsroder Str. 89, 30851 Langenhagen

*Einschlafen dürfen,  
wenn man das Leben nicht mehr selbst gestalten kann,  
ist der Weg zur Freiheit und Trost für alle.  
Hermann Hesse*

## Ruth Ruße

geb. Setzepfandt

\* 10.06.1934 † 04.07.2023

In liebevoller Erinnerung

**Deine Kinder, Enkel und Urenkel**

Auf Ruth's Wunsch hin, findet die Urnenbeisetzung  
in aller Stille statt.

Bestattungshaus Naethe, Walsroder Str. 89, 30851 Langenhagen

*Endlich wieder vereint.*

## Martin Hanke

\* 03.04.1940 † 09.07.2023

Lieber Martin, nun beginnt auch Deine letzte Reise  
und endet bei Deiner lieben Angelika.

**Hiltrud Reinhold**

**Karla Bauer**

**im Namen aller Angehörigen**

Die Beerdigung findet am Mittwoch, dem 19. Juli 2023,  
um 10:00 Uhr, von der Kapelle des Grenzheider Friedhofes,  
Grenzheide 11, 30853 Langenhagen aus statt.

Bestattungshaus Naethe, Walsroder Str. 89, 30851 Langenhagen

Erinnerungen sind kleine Sterne,  
die tröstend in das Dunkel  
unserer Trauer leuchten.

## Ingrid Petermann

geb. Zerra

\* 24.01.1939 † 01.07.2023

Du wirst immer in unseren Herzen sein.

**Deine Iris und Ingo**

**Max und Isa**

**Tim und Cabbi**

**Rosi mit Kindern**

**Roland und Tanja**

Die Urnenbeisetzung findet im engsten Familienkreis statt.

Bestattungshaus Naethe, Walsroder Str. 89, 30851 Langenhagen

Heute entschlief meine liebe Frau, unsere liebe Mutter,  
Großmutter und Schwiegermutter

## Erika Meith

geb. Wirtz

\* 19.12.1940 † 10.07.2023

Wir werden Dich sehr vermissen.

In stiller Trauer

**Dein Karl-Heinz**

**Thomas und Myri mit Jonas**

**Matthias und Sabine mit Tim und Niklas**

Die Trauerfeier mit anschließender Beisetzung findet  
am Donnerstag, dem 20. Juli 2023, um 10:30 Uhr  
in der Kapelle des Godshorner Friedhofes,  
Alt Godshorn 128, 30855 Langenhagen statt.

Bestattungshaus Naethe, Walsroder Str. 89, 30851 Langenhagen

Ich bin der Weinstock, ihr seid die Reben. Wer in mir bleibt und ich in ihm, der bringt viel Frucht; denn ohne mich könnt ihr nichts tun.  
Joh. 15, 5

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von unserer geliebten Schwester, Schwägerin, Tante und Großtante

## Elma Cecilie Hilde Meyer

geb. Gräfin zu Lynar  
\* 13. August 1927 in Semlow † 6. Juli 2023 in Brelingen

**Luise Gräfin zu Lynar  
Guido und Beatrix Graf und Gräfin zu Lynar  
Luise, Friederike, Wilfried, Bettina und Rochus mit Familien  
Frederico, Francisca, Rochus und Maximilian mit Familien  
Henny und Peter**

Die Trauerfeier findet am Dienstag, dem 18. Juli 2023, um 14.00 Uhr in der Brelinger Kirche und die Beisetzung auf dem nahe gelegenen Brelinger Friedhof statt.  
Traueradresse: Luise (Isi) Gräfin zu Lynar, Bäckergasse 1 a, 37083 Göttingen.

Liebe und Erinnerung ist das, was bleibt  
Lässt viele Bilder vorüberziehen,  
uns dankbar zurückschauen  
auf die gemeinsam verbrachte Zeit.

Traurig nehme ich Abschied von meinem Sohn.

## Jens Wegener

\* 20.11.1971 † 28.06.2023

**Gisela mit Familie  
und Freunden**

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Mittwoch, den 19. Juli 2023, um 14.00 Uhr, in der Friedhofskapelle Hellendorf, Am Bostelberge, statt.  
Von Blumenschmuck sowie von Beileidsbedingungen nach der Trauerfeier bitten wir abzusehen.

Bestattungsinstitut Knoke, Burgwedeler Str. 14, 30900 Wedemark-Bissendorf, Tel. 05130/8738

Es ist schwer, einen geliebten Menschen zu verlieren.  
Es ist wohltuend, so viel Anteilnahme zu erfahren.

**Axel Wittwer**  
\* 24.11.1949 † 19.06.2023

Von ganzem Herzen danken wir allen, die sich mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme in so vielfältiger Weise zum Ausdruck brachten.

Im Namen aller Angehörigen  
**Helga Wittwer**

Bestattungshaus Naethe, Walsroder Str. 89, 30851 Langenhagen

Auferstehung ist unser Glaube, Wiedersehen unsere Hoffnung,  
Gedenken unsere Liebe.

Augustinus

**Dr. med. Edda Zessin**  
\* 2. Mai 1968 † 6. Juni 2023

Herzlichen Dank für jede Form der Anteilnahme,  
für alle Zeichen der Liebe, Freundschaft und Verbundenheit.

Viele Dank für die vielen Spenden zugunsten der  
Palliativstation des Friederikenstiftes Hannover.

Im Namen aller Angehörigen  
**Dr. Ulrich Wulbrand - Anna-Katharina Zessin – Ursula Zessin**

Langenhagen, im Juli 2023

**NAETHE**  
Das Langenhagener Bestattungshaus  
Walsroder Str. 89 Tel.: 0511 / 72 59 55 55  
[www.naethe-bestattungen.de](http://www.naethe-bestattungen.de)

Sie möchten trauernden Menschen helfen ?  
Es gibt viele Möglichkeiten zu helfen und zu unterstützen.  
... gemeinsam mit dem Hund Gassi gehen ... gemeinsam das Theater - oder Kino besuchen... ein Blumengruß oder eine Einladung zum Kaffee ? Trauen Sie sich und versuchen Sie es mal, man wird es Ihnen danken.

**BAUMGARTE** Reinhard  
**BESTATTUNGEN**

Engelbostel, Heidestr. 11  
0511 / 72 59 55 40  
[www.baumgarthe-bestattungen.de](http://www.baumgarthe-bestattungen.de)

**Herzlichen Dank**  
sagen wir allen, die mit uns von meiner lieben Frau und meiner Mutter

## Ruth Martini

† 12. Juni 2023

Abschied nehmen. So viele Familienangehörige, Freunde und Nachbarn haben ihr Mitgefühl auf liebevolle Weise zum Ausdruck gebracht. Danke auch für die schönen Blumen, Gestecke und Zeichen der Wertschätzung.  
Ein besonderer Dank gilt der Rednerin Frau Schmidt-Brücken sowie dem Bestattungsinstitut Schustereit für die große Hilfe in dieser schweren Zeit.

Norbert und Oliver Martini

Hellendorf, im Juli 2023

**RICHARD EGGERS** GmbH  
BESTATTUNGSINSTITUT  
Tel. 0511 - 77 54 59  
24 Std. Dienst

Hilfe im Trauerfall - Alle Bestattungsarten und Friedhöfe - Vorsorge m. Treuhandkonto

Niedersachsenstraße 2, (gegenüber d. Elisabethkirche)  
Eigene Kapelle und eigene Abschiedsräume  
[www.eggers-bestattungen.de](http://www.eggers-bestattungen.de)

Im Trauerfall  
sind wir für Sie da ...  
... ganz persönlich und einfühlsam.

**Schustereit**  
BESTATTUNGEN

30900 Wedemark-Mellendorf • Wedemarkstraße 74  
[www.schustereit-bestattungen.de](http://www.schustereit-bestattungen.de) • [mellendorf@schustereit-bestattungen.de](mailto:mellendorf@schustereit-bestattungen.de) Telefon 05130 / 5271

DER FAMILIENBESTATTER  
**NORBERT NAETHE**

**DIE MARITIME BRISE  
DER ERINNERUNG.  
Die Seebestattung**

Norbert Naethe Bestattungen e.K. · Harzweg 2A  
30851 Langenhagen · Telefon 0511 77 953 999  
[www.norbert-naethe-bestattungen.de](http://www.norbert-naethe-bestattungen.de)

**Familienanzeigen  
im ECHO**

Marktplatz 5 im CCL  
30853 Langenhagen  
Tel. (0511) 72 80 80  
oder (0511) 973 66 35

E-Mail:  
[service@langenhagener-echo.de](mailto:service@langenhagener-echo.de)  
[service@wedemark-echo.de](mailto:service@wedemark-echo.de)

Gestalten Sie Ihre private  
Anzeige einfach selbst!  
In unserem Online ServiceCenter  
unter [www.extra-verlag.de](http://www.extra-verlag.de)  
finden Sie eine Auswahl  
interessanter Gestaltungsideen.

BESTATTUNGSINSTITUT  
**KNOKE**

- Erd-, Feuer-, See- und anonyme Bestattungen
- Überführung
- Beerdigung auf allen Friedhöfen
- Bestattungsvorsorge
- Sterbegeldversicherung
- Erledigung sämtlicher Formalitäten

Telefon (0 51 30) 87 38 (Tag und Nacht) oder (0172) 5 13 87 38  
30900 Wedemark-Bissendorf · Burgwedeler Straße 14

**DRALLE**  
Bestattungen

ERD-, FEUER-, BAUM-, SEE- UND ANONYME BESTATTUNGEN  
ERLEDIGUNG DER FORMALITÄTEN  
ÜBERFÜHRUNGEN · BESTATTUNGSVORSORGE  
AUF WUNSCH HAUSBESUCHE  
Inhaber Kevin Winter · Gegründet 1885  
30419 Hannover, Alt-Vinnhorst 4  
30161 Hannover, Dörnbergstraße 29  
30655 Hannover, Podbielskistraße 223  
30855 Langenhagen / Godshorn

**Tag u. Nacht (05 11) 78 98 18**  
[www.dralle-bestattungen.de](http://www.dralle-bestattungen.de) · [info@dralle-bestattungen.de](mailto:info@dralle-bestattungen.de)

**Samstag 15. Juli**

# SOMMER-FEST

**Stadler**  
Deutschlands größtes Zweirad-Center



**MIT AKTIONEN UND LECKERBISSEN!**

- FOODTRUCK**
- EISWAGEN** Kugel 1 Euro / ab 20 Euro Einkauf ein Eis gratis
- KINDER HÜPFBURG**
- CLOWN BALLONMODELLAGE**
- KINDERSCHMINKEN**
- E-BIKE TESTSTATION**



**0% Finanzierung<sup>1)</sup> oder Bike-Leasing möglich!**

**KTM 24" E-MTB MACINA MINI ME 441**  
 • Bosch Active Line Plus Motor mit 400 Wattstunden PowerTube Akku  
 • Leichtgängige Kettenschaltung Shimano Acera / Altus  
 • Sichere hydraulische Scheibenbremsen Shimano MT201 / MT200  
 • Suntour XCR Air Gabel mit 63 mm Federweg  
 • Maxxis Rekon Offroad-Bereifung  
 Best-Nr.: 125444

**Bike-Spaß für Youngsters mit Bosch E-Power!**

**UVP 2999,-**  
**Auf UVP 111 € SPAREN**  
**2888,-**

**BOSCH**  
 Active Line Plus  
 50 Nm Drehmoment  
 400 Wh



**BULLS E-MTB FULLY 29" SONIC EVO AM-SL 2**  
 • robuster Highend Carbonrahmen mit 140 mm Federweg  
 • Kraftvoller Shimano Steps EP8 Motor mit 85 Newtonmetern Drehmoment  
 • Semintegrierte Carbon Akkueinheit mit 725 Wattstunden  
 • Kompromisslose Federung durch Rockshox Lyrik Select  
 • 12-Gang Shimano Deore XT Schaltung  
 Best-Nr.: 98710

**UVP 6199,-**  
**Auf UVP 757 € SPAREN**  
**5442,-**



**26" MODELL MACINA MINI ME 561**  
 mit Bosch Performance Motor und 500 Wh Akku  
 Best-Nr.: 125445  
**UVP 3399,-**  
**3288,-**



**SHIMANO EP8 Mittelmotor**  
 Nahtlose und direkte Power mit 85 Nm und natürlichem Fahrgefühl!



**PEGASUS**



**UVP 799,-**  
**Auf UVP 255 € SPAREN**  
**544,-**

**PEGASUS TREKKINGBIKE Ancura Disc**  
 • Leichtgängige 21 Gang Shimano-Schaltung  
 • Sicher dosierbare, langlebige Scheibenbremsen  
 • Aluminiumrahmen und Federgabel  
 • Trekkingbereifung mit Pannenschutzeinlage  
 • Systemgepäckträger  
 Best-Nr.: 99657



**UVP 4799,-**  
**Auf UVP 511 € SPAREN**  
**4288,-**

**Das smarte System**  
**BOSCH**  
 CX 85 Nm Drehmoment  
 750 Wh

**KTM E-TREKKINGRAD Cento 10 Plus**  
 • vollendeter Fahrgeuß auf jedem Terrain von Asphalt bis Waldweg  
 • besonders robuste 10 Gang Deore Linkslide-Schaltung  
 • Bosch CX 750 Wh-Antrieb garantiert Ausdauer und Kraft in jeder Lage  
 • übersichtliches Bosch Kiox 300 Display  
 • multifunktionaler Systemgepäckträger  
 • innovative, einfache Akkuentnahme  
 • höchste Sitz-Ergonomie  
 Best-Nr.: 125398



**LAZER**  
**Codax KinetiCore Bike-Helm**  
 • Komfortabel  
 • Stylish  
 • Leicht mit perfekter Passform  
 Best.Nr. 810147  
**UVP 59,95**  
**Auf UVP 19,99 € SPAREN**  
**39,99**



**CRATONI**  
**Agravic Bike-Helm**  
 • Leichter Helm mit perfekter Passform!  
 • Allrounder  
 Best.Nr. 800237  
**UVP 99,95**  
**Auf UVP 21,95 € SPAREN**  
**78,-**



**SKS**  
**Aircompressor 12.0 Standpumpe**  
 • Stabile Hochleistungspumpe  
 • langer Hub durch 730 mm hohes Standrohr  
 • Zylinderrohr: Stahl  
 • Multi-Valve-Kopf für alle Ventilarten  
 • Maximaler Druck: 12 bar  
 Best.Nr. 313140  
**UVP 41,94\*\***  
**Auf UVP 21,95 € SPAREN**  
**24,99**



**deuter**  
**Race Air 10 Fahrrad-Rucksack**  
 • Volumen: 10 l  
 • superleicht ca. 800 g  
 • AirComfort-Belüftung  
 • Ergonomische, S-förmige Netz-Schulterträger  
 Best.Nr. 307265  
**UVP 90,-**  
**Auf UVP 40,91 € SPAREN**  
**49,99**



**Stadler**

Deutschlands größte Rad-Auswahl

[www.zweirad-stadler.de](http://www.zweirad-stadler.de)

**HANNOVER**

Hanomag Gelände  
 Zweirad-Center Stadler  
 Hannover GmbH  
 Göttinger Straße 16  
 30449 Hannover  
 Mo - Sa 10:00 - 20:00 Uhr

1) Irrtümer, Druckfehler, Preisänderungen und Liefermöglichkeiten vorbehalten. Teilweise keine Originalabbildungen. Angebote nur solange der Vorrat reicht. \*\* ehemalige UVP \*\*\* Preis entspricht unserem Markteinführungspreis der aktuellen Saison 1) Kaufpreis entspricht dem Nettodarlehensbetrag; Gebundener Sollzinssatz (jährlich) 0,0%; effektiver Jahreszins 0,0%; Beispiel: Finanzierungsbetrag 1.000,- Euro, 10 Monate 100,- €. Gesamtbeitrag bei einer Laufzeit von 10 Monaten: 1.000,- €. Angaben zugleich repräsentatives Beispiel i. S. d. § 17 Abs. 4 PangV. Vermittlung erfolgt ausschließlich für den Kreditgeber BNP Paribas S.A. Niederlassung Deutschland, Standort München: Rudesheimer Straße 1, 80686 München. In Österreich erfolgt die Vermittlung für die Santander Consumer Bank GmbH, Donau City-Straße 6, 1220 Wien